



Dippolds Bote



Liebe Bürgerinnen und Bürger,
in diesem Jahr feiert die Freiwillige Feuerwehr
Dippoldiswalde, Ortsfeuerwehr Dippoldiswalde
ihr 150-jähriges Bestehen.

Um Ihnen einen möglichst interessanten und vielseitigen
Einblick zu dieser Veranstaltung zu geben,
können Sie bereits jetzt unser Festprogramm einsehen.



Mittwoch, den 18.03.2015

18.00 Uhr Eröffnung der Feuerwehrausstellung im
Museum Dippoldiswalde ,
anschließend interne Feier der Ortsfeuerwehr
Dippoldiswalde im Feuerwehrgerätehaus

Freitag , den 15.05.2015

18.00 Uhr Festveranstaltung mit geladenen Gästen im
Kleinen Parksaal

Samstag, den 16.05.2015

ab 10.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus Talsperrenstraße,
Tag der offenen Tür mit:
▶ Führungen durch das Gerätehaus
▶ Feuerwehr zum Anfassen
▶ Präsentation historischer Feuerwehrfahrzeuge
auf dem Festgelände
▶ Karussell und Losbude Schausteller Wiemer
▶ Kinderecke mit Hüpfburg, Bobby Cars,
▶ Kinderschminken und Zielspritzen
▶ Kaffee- und Kuchentheke
▶ Essen aus der Gulaschkanone
▶ gastronomische Umrahmung durch Fa. Triller
14.00 Uhr- 16.00 Uhr Schalmeienkapelle Rehfeld
18.00 Uhr- 21.00 Uhr Blasmusik, Schmiedeberger Musikanten
21.00 Uhr- 00.00 Uhr DJ Randy in der Fahrzeughalle

Sonntag, den 17.05.2015

9.00 Uhr Ehrung der im Krieg gefallenen Kameraden an der
Gedenktafel an der Stadtkirche, anschließend Gedenken
der verstorbenen Kameradinnen und Kameraden auf dem
Friedhof Dippoldiswalde
ab 10.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus Talsperrenstraße
▶ Führungen durch das Gerätehaus
▶ Feuerwehr zum Anfassen
▶ Karussell und Losbude Schausteller Wiemer
▶ Kinderecke mit Hüpfburg, Bobby Cars,
▶ Kinderschminken und Zielspritzen
10.00 Uhr- 11.30 Uhr Programm der Jugendfeuerwehr Dippoldiswalde
auf dem Festgelände
11.30 Uhr- 13.00 Uhr Blasmusik, Feuerwehrkapelle Reichstädt
13.00 Uhr- 14.00 Uhr Schauübung der Feuerwehr Dippoldiswalde
auf dem Festgelände
gastronomische Umrahmung Fa. Triller

Wichtige Rufnummern

Schulen

- **Grundschule Schmiedeberg** 03504 694150
E-Mail: grundschule-schmiedeberg@t-online.de
- **Grundschule Dippoldiswalde** 03504 612445
OT Reichstädt, E-Mail: gs.dippoldiswalde@t-online.de
- **Grundschule Seifersdorf** 03504 612487
E-Mail: grundschule.seifersdorf@t-online.de
- **Oberschule Schmiedeberg** 035052 64289
E-Mail: os-schmiedeberg@freenet.de
- **Oberschule Dippoldiswalde** . . 03504 612414 oder 6941707
E-Mail: mittelschule-dippoldiswalde@t-online.de
- **Förderschulzentrum „Oberes Osterzgebirge“**
Reinholdshain 03504 619623
E-Mail: fsz-oberes-osterzgebirge@t-online.de
- **Gymnasium „Glück Auf“ Dippoldiswalde**
..... 03504 612501 oder 612430
E-Mail: mail@gagym.de
- **Berufliches Schulzentrum „Otto Lilienthal“**
Freital-Dippoldiswalde 03501 649630
E-Mail: kontakt@bsz-freital-dippoldiswalde.de
- **Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V.**
Außenstelle Dippoldiswalde 03501 710990
E-Mail: info@vhs-ssoe.de
- **Kunst- und Musikschule Dippoldiswalde e.V.**
Dippoldiswalde 03504 7389717
E-Mail: musikschuledipp@aol.com
- **Dippser Harmonika Musikschule**
Dippoldiswalde 03504 618387
E-Mail musikschule@dippser-harmonika-ev.de

Kindertagesstätten

- **„Spatzennest“ Schmiedeberg** 035052 18915
E-Mail: kiga.schmiedeberg@freenet.de
- **„Pusteblume“ Obercarsdorf** 035052 18827
E-Mail: kita.obercarsdorf@web.de
- **„Knirpsenstadt“ Hennersdorf** 035052 67145
E-Mail: kita-hennersdorf@gmx.de
- **„Berreuther Rasselbande“** 03504 614129
E-Mail: rasselbande@kita-berreuth.de
- **„Spatzennest“ OT Oberhäslich** 03504 612006
E-Mail: spatzennest-oh@t-online.de
- **„Gänseblümchen“ OT Seifersdorf** 03504 612487
E-Mail: hortseifersdorf@aol.com
- **Hort „Bunte Rappelkiste“** 03504 610396
OT Reichstädt
E-Mail: Hort.Reichstaedt@web.de
- **Schulhort Grundschule Seifersdorf** 03504 612487
E-Mail: hortseifersdorf@aol.com
- **Hort Schmiedeberg**
Schulstandort Obercarsdorf 03504 6941571
E-Mail: hort@gs-schmiedeberg.de

Kindertagesstätten Freie Träger

- **Evangelischer Kindergarten „Schlosspatzen“**
OT Reichstädt. 03504 612480
E-Mail: kindergarten_dw@diakonie-dippoldiswalde.de
- **DRK-Kindertagesstätte „Märchenland“**
Dippoldiswalde 03504 612412
E-Mail: office@drk-dippoldiswalde.de
- **DRK-Kindertagesstätte „Paulsdorfer Wasserflöhe“**
OT Paulsdorf 03504 613386
E-Mail: office@drk-dippoldiswalde.de
- **Elterninitiative „Sonnenschein“ e.V.**
OT Reinholdshain 03504 612486
E-Mail: kita-reinholdshain@t-online.de
- **„Zwergenland“**
OT Reinholdshain 03504 620709 oder 03504 690047
..... Fax: 03504 6949209
E-Mail: kita-zwergenland-reinhain@t-online.de, www.kita-zwergenland.com
- **Heilpädagogische Kindertagesstätte**
„Die Glückskäfer“ 03504 625910
Lebenshilfe Pirna-Sebnitz-Freital e.V. Dippoldiswalde
E-Mail: info@lebenshilfe-pirna-sebnitz-freital.de
- **Ganztagsbetreuungseinrichtung für Lernbehinderte**
Obercarsdorf des ASB Arbeiter-Samariter-Bundes Königstein/
Pirna e.V. 03504 612688

Kindertagespflegestellen

- **Nicole Heber**, OT Seifersdorf 03504 614067
E-Mail: fuenf.heber@web.de
- **Marina Strzebin**, OT Seifersdorf 03504 615300
- **Mariana Wehner**, Dippoldiswalde 03504 613553
E-Mail: mariana.wehner@t-online.de
- **Kathleen Schrader**, OT Elend, 03504 618760
E-Mail: diegrashuepfer@online.de
- **Marina Liebisch**, OT Reinholdshain, 03504 617860
E-Mail: marina@dw-tagesmutti.de
- **Jana Läntzsch**, OT Seifersdorf 0174 6271662
E-Mail: post@wichtelstube.seifersdorf.de
- **Anett Jahn**, OT Elend 03504-6946027
bzw. über Handy 0170-9858603
E-Mail: tagesmutti-hoppelhasen@t-online.de
- **Heidemarie Pester**, OT Sadisdorf 035052 29264
- **Lysann Schilke**, OT Schmiedeberg, 035052 29450
E-Mail: lysann@4schilke.de
- **Michaela Preckel**, OT Obercarsdorf, 03504 694284
E-Mail: michaelapreckel@web.de
- **Kindertagespflegestelle Hoppelhasen**
tagsüber ab sofort unter der Tel.-Nr.: 03504-6946027 bzw.
Anett Jahn über Handy 0170-9858603 erreichbar.

Sonstige

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Bürgerbüro des Landratsamtes in Dippoldiswalde
Weißeritzstraße 7, 01744 Dippoldiswalde, Tel.: 03501 5151140
Öffnungszeiten: Montag von 8.00-16.00 Uhr, Mittwoch und Freitag
8.00-13.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 8.00-18.00 Uhr
www.landratsamt-pirna.de

Deutscher Kinderschutzbund KV Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. – Familienzentrum

Weißeritzstraße 30, 01744 Dippoldiswald, Tel. 03504/600960
E-Mail: info@kinderschutzbund-soe.de

Wichtige Rufnummern

Bibliotheken

- **Dippoldiswalde** 03504 614795
E-Mail: bibo@dippoldiswalde.de
Dienstag 10.00-18.00 Uhr
Mittwoch 13.00-18.00 Uhr
Freitag 13.00-18.00 Uhr
Montag/Donnerstag geschlossen

- **Schmiedeberg** 035052 29426
E-Mail: bibo-schmiedeberg@gmx.de
Montag 13.00-16.00 Uhr
Donnerstag 15.00-18.00 Uhr

Museen

- **Lohgerber Stadt- und Kreismuseum**
Telefon/Fax: 03504-612418, E-Mail: museum@dippoldiswalde.de

November bis Februar:
Dienstag bis Sonntag und Feiertag: ... 10.00-17.00 Uhr
1. Januar: 13.00-17.00 Uhr
Montags sowie am 24. und 31. Dezember geschlossen

März bis Oktober:
Dienstag bis Freitag: 10.00-17.00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag: 13.00-17.00 Uhr
Montag geschlossen

- **Schulmuseum Schmiedeberg**
Donnerstag 15.00-17.00 Uhr

- **Kulturzentrum Parksäle**
Dr.-Friedrichs-Straße 25, 01744 Dippoldiswalde
Telefon 03504 612448, kulturzentrum@dippoldiswalde.de
Montag bis Mittwoch 09:00-16:00 Uhr
Donnerstag 09:00-18:00 Uhr

Havariedienste

- **ENSO-Netz GmbH**
Gasstörung 0351 50178880
Stromstörung 0351 50178881
Service-Nr. 0800 0320010 (kostenfrei)

- **Störungsrufnummern**
Erdgas 0351 50178880
Strom 0351 50178881
Wasser 035202/510421
Abwasser: 03504/644518

Notrufnummern

Polizei 110
Rettungsdienst/Feuerwehr 112
Rettungsleitstelle/Krankentransport 03504 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Postanschrift

Markt 2 | 01744 Dippoldiswalde
Tel.: 03504 64990 | Fax: 03504 613311
E-Mail: stadt@dippoldiswalde.de
Internet: www.dippoldiswalde.de
Außenstelle Rathaus (Besucheranschrift) – Fachbereich Finanz- und Bauverwaltung Dr. Friedrichs-Straße 25 a

Öffnungszeiten

Montag, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Kassenöffnungszeiten:

Dienstag 09:00-12:00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
Donnerstag 09:00-12:00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
(Außenstelle Rathaus)

Sprechstunde des Oberbürgermeisters nach telefonischer Voranmeldung

Dienstag 10.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
Donnerstag 14.00-18.00 Uhr

Bürgerbüro/Einwohnermeldeamt Dippoldiswalde

Öffnungszeiten
Montag, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

Bürgerbüro/Einwohnermeldeamt Schmiedeberg (Besucheranschrift)

Pöbentalstraße 1

Öffnungszeiten

Dienstag, Donnerstag, Freitag 09.00-12.00 Uhr
Dienstag 13.00-16.00 Uhr
Donnerstag 13.00-18.00 Uhr

Apothekenbereitschaftsdienst

- **20.04.2015-26.04.2015**
Apotheke am Kohlhau in GeisingTel: 035056 32880
- **27.04.2015-03.05.2015**
Dippold-Apotheke in DippoldiswaldeTel: 03504 615810
- **04.05.2015-10.05.2015**
Stern-Apotheke in SchmiedebergTel: 035052 20658
- **11.05.2015-17.05.2015**
Apotheke am Kohlhau in GeisingTel: 035056 32880
Winckelmann-Apotheke in BannewitzTel: 0351 4015987
- **18.05.2015-24.05.2015**
Berg-Apotheke in PossendorfTel: 035206 21306
- **25.05.2015-31.05.2015**
Löwen-Apotheke in DippoldiswaldeTel: 03504 612405

Impressum: Amts- und Mitteilungsblatt „Dippolds Bote“ der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde

Herausgeber: Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde, Herr J. Peter. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Oberbürgermeister bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb: Riedel-Verlag & Druck KG, Heinrich-Heine-Str.13a, 09247 Chemnitz, Tel.: 03722 5050 90, Fax: 03722 50 50 920, E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG.

Verteilung: Die Stadt Dippoldiswalde mit allen Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 8642 Haushalte. Für die Verteilung der bewegbaren Haushalte benötigt das beauftragte Verteilunternehmen Medienvertrieb Dresden 7400 Exemplare. Die nicht zur Verteilung kommenden Exemplare liegen zur kostenfreien Mitnahme an den bekannten Auslagestellen bzw im Rathaus aus. Es wird demnach für jeden Haushalt ein Amtsblatt zur Verfügung gestellt. Sollten Sie den Dippolds-Boten nicht erhalten haben, so können Sie dies gern unter folgender Telefonnummer melden: (0351) 48 64 20 78.

Dippolds Bote erscheint monatlich kostenfrei für alle Haushalte in den Grenzen der Großen Kreisstadt. Ihre Beiträge schicken Sie bitte an: linda.knetsch@dippoldiswalde.de, Telefon 03504/6499710. Wir bitten zu beachten, dass alle Beiträge, die später in der Stadtverwaltung eingehen, **nicht** mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden.

Achtung:
Die Mai-Ausgabe
verschiebt sich um eine
Woche nach vorn.

Erscheinungstermin:
22.05.2015

Redaktionsschluss:
12.05.2015

Informationen aus dem Amt

Abfall-Termine

Hinweis: Die Abfallbehälter/Gelbe Säcke sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereit zu stellen.

Dippoldiswalde und Ortsteile Berreuth, Malter, Paulsdorf, Reichstädt, Seifersdorf

Restabfall	07.05.	21.05.			
Gelbe Säcke	04.05.	18.05.			
Biotonne	27.04.	04.05.	11.05.	18.05.	26.05.
Papier	19.05.				

Nur Ortsteile Elend, Oberhäslich, Reinberg, Reinholdshain, Ulberndorf

Restabfall	07.05.	21.05.			
Gelbe Säcke	04.05.	18.05.			
Biotonne	27.04.	04.05.	11.05.	18.05.	26.05.
Papier	21.05.				

Schmiedeberg, Dönschten, Schönfeld, Ammeldorf, Obercarsdorf, Hennersdorf, Sadisdorf, Naundorf, Niederpöbel

Restabfall	28.04.	12.05.	27.05.		
Gelbe Säcke	05.05.	19.05.			
Biotonne	07.05.	15.05.	21.05.	29.05.	
Papier	08.05.				

Ansprechpartner:

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE)

Meißner Straße 151 a, 01445 Radebeul
Service-Telefon: 0351 40404-50, Fax: 0351 40404-350
E-Mail: info@zaoe.de, Internet: www.zaoe.de

Becker Umweltdienste GmbH

Betriebsstätte Freital, Sachsenplatz 3, 01705 Freital,
Telefon 035164400-0
Betriebsstätte Schmiedeberg, Altenberger Str. 71 b,
01744 Dippoldiswalde, Telefon 035052 229-0
Die, Do 14.00 - 18.00 Uhr

Firma Kühl

Die Entsorgung der gelben Säcke erfolgt seit 01.01.2015 durch die Fa. Kühl Entsorgung und Recycling Heidenau
01809 Heidenau, Tel. 03529 5040-0, Fax 03529 5040-30

Wertstoffhof Dippoldiswalde, Alte Dresdner Straße

(Tel. 0180 5033445)
Mo, Mi, Fr 13.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Restmüllsäcke erhalten Sie im Bürgerbüro Dippoldiswalde, Markt 2, 01744 Dippoldiswalde sowie im Bürgerbüro Schmiedeberg, Pöbelstraße 1, Ortsteil Schmiedeberg, für 3,50 Euro pro Stück.

Amtliche Bekanntmachungen

**Am Freitag, 15.05.2015 sind das Rathaus und alle Außenstellen geschlossen.
Wir bitten um Beachtung!**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde hat in seiner öffentlichen Sitzung am 18.03.2015 folgende Beschlüsse gefasst.

Beschluss-Nr. 024/2015

Abwägungsbeschluss zu den zum Vorentwurf des Bebauungsplanes „Erweiterung des Gewerbegebietes Reinholdshain“ in der Fassung vom 27.08.2012 eingegangenen Anregungen

Beschluss-Nr. 025/2015

Beschluss zur Billigung und öffentlichen Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes „Erweiterung des Gewerbegebietes Reinholdshain“ der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde in der Fassung vom 18.03.2015

Beschluss-Nr. 026/2015

Vorstellung und Beratung der Gestaltung des Generationenparks „PolyPark“ in Dippoldiswalde

Beschluss-Nr. 027/2015

Beschluss zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Obercarsdorf, Flurstück 503“ der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde

Beschluss-Nr. 028/2015

Beschluss zur Billigung und öffentlichen Auslegung des Entwurfs der Ergänzungssatzung „Obercarsdorf, Flurstück 503“ der Großen

Kreisstadt Dippoldiswalde in der Fassung vom Januar 2015

Beschluss-Nr. 029/2015

Beschluss zur Vergabe der Planung sowie Begleitung der Umsetzung von Brandschutzmaßnahmen im Kulturzentrum Parksäle Dippoldiswalde

Beschluss-Nr. 030/2015

Beschluss zur Vergabe der Überprüfung der ortsfesten elektrischen Anlage der Parksäle Dippoldiswalde in Vorbereitung der Planung sowie Umsetzung von Brandschutzmaßnahmen

Beschluss-Nr. 031/2015

Beschluss zur Gewährung eines Zuschusses für die bevorstehenden Jahresjubiläen der Ortsfeuerwehren Dippoldiswalde, Paulsdorf, Reinholdshain und Schönfeld

Beschluss-Nr. 032/2015

Beschluss über Auszahlungen/Aufwendungen während der haushaltlosen Zeit im Jahr 2015 im Rahmen der Vorbereitung und Durchführung der Landratswahl 2015

Beschluss-Nr. 033/2015

Beschluss zur Satzung über die 1. Änderung der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe

Beschluss-Nr. 034/2015

Unterstützung von Partnerschaftsjubiläen

Beschluss-Nr. 035/2015

Entscheidung über die Annahme bzw. Vermittlung von Spenden

Beschluss-Nr. 036/2015

Bestätigung der Niederschrift und des Austauschblattes der öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde am 18.02.2015 (öffentlicher Teil)

Nichtöffentlicher Teil

Beschluss-Nr. 037/2015

Personalangelegenheit

Beschluss-Nr. 038/2015

Personalangelegenheit

Amtliche Bekanntmachungen

■ Der Technische Ausschuss der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde hat in seiner öffentlichen Sitzung am 08.04.2015 folgende Beschlüsse gefasst

Beschluss-Nr. 030/2015

Abwägung zu dem Entwurf der Ergänzungssatzung „Weg zur Eichleite“ Ulberndorf in der Fassung vom 21.11.2014 eingegangenen Anregungen

Beschluss-Nr. 031/2015

Voranfrage „Überdachung zweier Pkw-Stellplätze“ und Voranfrage „Erneuerung der alten Scheune sowie Erweiterung der Grundfläche“ in Reinberg, Reinberger Dorfstraße 19, Flst. 122

Beschluss-Nr. 032/2015

Bauantrag „Anbau einer Garage/Lager an ein Wohnhaus“ in Reichstädt, Hauptstraße 96a, Flst. 1129/4

Beschluss-Nr. 033/2015

Bauantrag „Errichtung eines Einfamilienhauses

mit Garage“ in Reichstädt, Blochmannring 19, Flst. 1448/32 und Anträge auf Befreiung

Beschluss-Nr. 034/2015

Bauantrag „Errichtung eines Einfamilienhauses“ in Reinholdshain, Gartenweg 3, Flst. 34/1

Beschluss-Nr. 035/2015

Bauantrag „Kaufland Dippoldiswalde 4300 Erneuerung Vordach“ in Reinholdshain, Industriering 2, Flst. 742/1

Beschluss-Nr. 036/2015

Voranfrage „Neubau eines Einfamilienhauses mit integrierter Garage“ in Malter, Talblick 12, Flst. 146/21; 146/22 und Antrag auf Befreiung von der Gestaltungssatzung Malter hinsichtlich der Dachform

Beschluss-Nr. 037/2015

Bauantrag „Neubau eines Einfamilienhauses mit angebaute Garage“ in Dippoldiswalde, Dr.-Friedrichs-Straße 7, Flst. 517/6

Beschluss-Nr. 038/2015

Bauantrag „Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage“ in Dönschten, Dönschtener Talstraße, Flst. 46/8

Beschluss-Nr. 039/2015

Voranfrage „Neubau eines Einfamilienhauses“ in Ulberndorf, Weg zur Eichleite, Flst. 103/8

Beschluss-Nr. 040/2015

Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses vom 11.03.2015

■ Der Haupt- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde hat in seiner öffentlichen Sitzung am 01.04.2015 folgende Beschlüsse gefasst

Beschluss-Nr. 009/2015

Beschluss zum Verkauf einer weiteren Fläche des Flurstücks 54 a der Gemarkung Seifersdorf

Beschluss-Nr. 010/2015

Beschluss zum Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 88/2 der Gemarkung Seifersdorf

Beschluss-Nr. 011/2015

Beschluss zum Verkauf des Baugrundstücks Blochmannring 21, Flurstück 1448/31 der Gemarkung Reichstädt

Beschluss-Nr. 012/2015

Beschluss zum Tausch einer Teilfläche des Flurstücks 72 der Gemarkung Oberhäslich mit einer gleichgroßen Teilfläche des Flurstücks 71 der Gemarkung Oberhäslich

Beschluss-Nr. 013/2015

Beschluss zum Verkauf des Baugrundstücks Pappelweg 16, Flurstück 1586/23 der Gemarkung Dippoldiswalde

Beschluss-Nr. 014/2015

Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Haupt- und Verwaltungsausschusses am 04.03.2015 (öffentlicher Teil)

■ Öffentliche Bekanntmachung: Friedensrichter/in



Die Große Kreisstadt hat nach den Bestimmungen des Gesetzes über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Freistaates Sachsen (Sächsisches Schiedsstellengesetz - SächsSchiedsStG) eine Schiedsstelle einzurichten.

Die Amtszeit des Friedensrichters und dessen Stellvertreters beträgt 5 Jahre.

Da die Amtszeit des derzeitigen Friedensrichters im September dieses Jahres endet, wird diese Stelle zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Die Friedensrichterin/der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.

Friedensrichter kann nicht sein, wer

1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist,
2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt,
3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwaltes ausübt oder als Polizei- oder Justizbeamter tätig ist.

Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.

Friedensrichter soll nicht sein, wer

1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird,
2. nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt,
3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.

Der Bewerber hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass o.g. Ausschlussgründe nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Die Aufgaben der Friedensrichterin oder des Friedensrichters bestehen darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten vermögens- und strafrechtlicher Art zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbei-

zuführen. Die Aufgabenpalette des Friedensrichters ist vielfältig, wie beispielsweise Nachbarschaftsstreitigkeiten, Ärger mit dem Vermieter, aber auch Körperverletzung, Hausfriedensbruch oder Beleidigung und Sachbeschädigung. Der Friedensrichter wird für fünf Jahre vom Stadtrat gewählt und kann auch wiedergewählt werden.

Wer im Schiedsstellenbezirk der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde wohnt und Interesse an der Aufgabe hat wird gebeten, sich **umgehend, jedoch bis spätestens 30. Juni 2015**, schriftlich bei der Stadtverwaltung Dippoldiswalde, Fachbereich Hauptverwaltung, Markt 2, 01744 Dippoldiswalde **zu bewerben**.

Nähere Auskünfte über das Amt des Friedensrichters erhalten interessierte Einwohner bei der Stadtverwaltung Dippoldiswalde im Sachgebiet Ordnung und Sicherheit unter der Telefonnummer 03504/6499132 oder 03504/6499130. Für interessierte Bürger bietet die Verwaltung zunächst einen unverbindlichen Besprechungstermin nach näherer Absprache an.

Dippoldiswalde, den 24. April 2015

J. Peter
J. Peter, Oberbürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

■ **Satzung**

über die erste Verlängerung der Veränderungssperre im Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Hydraulik“ in Dippoldiswalde

vom 16.04.2015

Aufgrund der §§ 14 ff des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I, S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 22. Juli 2011 (BGBl. I, S. 1509) sowie des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, 159), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 18. Oktober 2012 (SächsGVBl. S. 563) hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde in seiner öffentlichen Sitzung am 15.04.2015 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 **Zu sichernde Planung**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde hat am 08.05.2013 beschlossen, für den Bereich „Gewerbegebiet Hydraulik“ in Dippoldiswalde einen Bebauungsplan aufzustellen.

Zur Sicherung der Planung wird für das in § 2 bestimmte Gebiet die am 08.05.2013 beschlossene Veränderungssperre um ein Jahr verlängert.

§ 2 **Räumlicher Geltungsbereich**

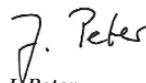
Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre ist in der Planzeichnung zur Satzung (Anlage 1) graphisch festgesetzt.

Der Bereich umfasst ca. 33.000 m². Betroffen sind die Flurstücke 1030/1, 1031/3, 1031/7 und 1030 d der Gemarkung Dippoldiswalde.

§ 3 **Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tag nach Ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

ausgefertigt am: *Dippoldiswalde, den 16.04.2015*


J. Peter
Oberbürgermeister



Hinweis:

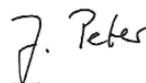
Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- bzw. Formvorschriften nach der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Ziffer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 2 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Dippoldiswalde, den 16.04.2015


J. Peter
Oberbürgermeister



■ **Öffentliche Bekanntmachung**

Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes „Erweiterung des Gewerbegebietes Reinholdshain“ der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde in der Fassung vom 18.03.2015

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde hat in seiner öffentlichen Sitzung am 18.03.2015 mit Beschluss Nr. 025 /2015 den Entwurf des Bebauungsplanes „Erweiterung des Gewerbegebietes Reinholdshain“, bestehend aus der Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen, sowie die Begründung und den Umweltbericht, jeweils in der Fassung vom 18.03.2015 gebilligt und beschlossen, diesen Entwurf und die Begründung mit Umweltbericht und allen Fachgutachten gemäß § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer von 1 Monat öffentlich auszulegen.

Ergänzend zur bereits vorgenommenen Bekanntmachung im Amtsblatt am 27.03.2015 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf dieses Bebauungsplanes in der Fassung vom 18.03.2015 einschließlich Begründung mit Umweltbericht und aller für die Beurteilung notwendigen Fachgutachten über den bereits veröffentlichten Auslegungszeitraum vom 08.04.2015 bis einschließlich 08.05.2015 hinaus bei der Stadtverwaltung Dippoldiswalde, Außenstelle Dr.-Friedrichs-Straße 25,

01744 Dippoldiswalde weiterhin bis 05.06.2015 öffentlich ausliegt. Einsichtnahme in diese Planungen ist bei der Bauverwaltung der Stadtverwaltung Dippoldiswalde, Zi. 2, zu folgenden Zeiten möglich:

Montag:	09.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Dienstag:	09.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Während der öffentlichen Auslegung können dort Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplanes, dessen Begründung und den Fachgutachten vorgetragen werden.

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

Amtliche Bekanntmachungen

Gutachten:

Geotechnik Büro für Geotechnik Nasdal & Neumann PartG (2013):
Geotechnisches Gutachten zur Hauptuntersuchung des Baugrundes, Geotechnische Kategorie GK 2, Gewerbegebiet Reinholdshain - Neubau von Verkehrsflächen; Dresden

Geotechnik Büro für Geotechnik Nasdal & Neumann PartG (2012):
Geotechnisches Gutachten zur Hauptuntersuchung des Baugrundes, Geotechnische Kategorie GK 2, Gewerbegebiet Reinholdshain - Neubau eines Regenrückhaltebeckens im Verlauf des Hofwiesenbaches; Dresden

als Bestandteil der Begründung: Haß Landschaftsarchitekten (2015):
Umweltbericht und Grünordnungsplan zum Bebauungsplan-Entwurf ‚Erweiterung Gewerbegebiet Reinholdshain‘; Radeberg

Haß Landschaftsarchitekten (2015):
Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag zur Erweiterung Gewerbegebiet Reinholdshain, Stadt Dippoldiswalde; Radeberg

Herbstreit Landschaftsarchitekten (2009):
Landschaftsplan Stadt Dippoldiswalde; Radeberg

HSP Hoffmann.Seifert.Partner (2014):
Schalltechnische Untersuchung zum Bebauungsplan Erweiterung Gewerbegebiet Reinholdshain, Bericht 140602 - A; Dresden

HSP Hoffmann.Seifert.Partner (2014):
Schalltechnische Untersuchung zum Bebauungsplan Erweiterung Gewerbegebiet Reinholdshain - Gewerbeanbindungsstraße, Bericht 140602 - B; Dresden

IWB Ingenieurbüro für Wasser und Boden GmbH (2015):
Bemessung eines Hochwasserrückhaltebeckens am Hofwiesenbach, Vorplanung; Possendorf

MEP Plan GmbH (2014):
Faunistisches Sondergutachten, Erweiterung Gewerbegebiet Reinholdshain, Stadt Dippoldiswalde; Dresden

PTV Transport Consult GmbH (2014):
Verkehrsplanerisch/ -technische Untersuchung der Erweiterung des Gewerbegebietes Dippoldiswalde/ Reinholdshain, Große Kreisstadt Dippoldiswalde; Dresden

Stellungnahmen zum Vorentwurf:

Landesdirektion Sachsen vom 16.01.2013
Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge vom 31.01.2013
Regionaler Planungsverband Oberes Elbtal/ Osterzgebirge vom 20.12.2012
Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) vom 18.12.2012
Grüne Liga Osterzgebirge e. V. vom 23.12.2012
Landesarbeitsgemeinschaft der anerkannten Naturschutzvereinigungen Sachsens (für Grüne Liga Sachsen e. V. und Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V.) vom 30.12.2012

Nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB verpflichtet sich die Stadt Dippoldiswalde, die in den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen behandelten Umweltthemen nach Themenblöcken zusammenzufassen und diese in der Auslegungsbekanntmachung schlagwortartig zu charakterisieren. Die diesen Informationen zugrundeliegenden Unterlagen liegen ebenfalls mit aus.

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt

- Die im Regionalplan dargestellte Grünzäsur zwischen Gewerbegebiet und Ortslage Oberhäslisch wird mit mehr als 400 m Siedlungsabstand eingehalten.

- Das Arteninventar im B-Plan-Gebiet zuzüglich eines Puffers wurde in einem mit der Unteren Naturschutzbehörde abgestimmten Rahmen durch ein Faunistisches Gutachten erfasst und im Artenschutzrechtlichen Fachbeitrag bewertet. Das gesamte Plangebiet hat Bedeutung für Brutvögel (Feldlerche, Mäusebussard) und Nahrungsgäste (Turmfalke, Weißstorch), der Grünlandbereich für Schmetterlinge (Nachtkerzenschwärmer, Dunkler Wiesenkopf-Ameisenbläuling). Anforderungen des Biotop- und Artenschutzes wurden in das Maßnahmenkonzept des Grünordnungsplans und in den Bebauungsplan (Rechtsplan) übernommen. Dabei handelt es sich um Vermeidungsmaßnahmen und vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen. Es besteht ein gesetzlich geschützter Biotop im Bereich des geplanten Rückhaltebeckens, eine Nasswiese, die im Faunistischen Gutachten gesondert erfasst wurde, jedoch ohne Nachweis geschützter Arten. Flächenverluste und Beeinträchtigungen durch Einstau wurden im Umweltbericht beurteilt.
- Die Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung für das B-Plan-Gebiet wurde unter Berücksichtigung der bioklimatischen Ausgleichsfunktion, der biotischen Ertragsfunktion und der Retentionsfunktion der Ackerflächen überarbeitet. Die Planung der externen Kompensationsmaßnahmen wurde detailliert und durch eine Maßnahme zur Förderung des Weißstorchs am Förderschulzentrum ergänzt.

Umweltbezogene Informationen zu den Schutzgütern Boden und Wasser

- Verfügbare Entsiegelungspotenziale im Stadtgebiet Dippoldiswalde wurden auf Verfügbarkeit abgeprüft, es ergibt sich weiterhin ein großes, aber nachweislich unvermeidbares Entsiegelungsdefizit.
- Bei den Ackerböden handelt es sich überwiegend um Braunerden unterschiedlicher Fruchtbarkeit, bei den Grünlandböden um Hangpseudogley mittlerer Fruchtbarkeit. Die Speicher- und Reglerfunktion ist mittel bis hoch ausgeprägt. Der Boden wurde hinsichtlich seiner verschiedenen Funktionen in Auswertung der digitalen Bodenkarte Sachsen im Umweltbericht flächenmäßig differenziert nach Wertstufen betrachtet.
- Es wurde ein Baugrundgutachten erstellt. Die Versickerungsmöglichkeiten zur Reduzierung der Auswirkungen der Versiegelungen wurden untersucht und das Entwässerungskonzept wurde daraufhin überarbeitet. Es erfolgt eine Entkoppelung der Niederschlagswasserrückhaltung vom Hochwasserschutz, letzterer ist nicht mehr Bestandteil des B-Plans. Die Leistungsfähigkeit des Grundwassers wird überwiegend als gering bis mittel eingeschätzt. Die unvermeidliche Verringerung der GW-Neubildung und die Erhöhung des Gebietsabflusses wurden im Umweltbericht neu bewertet.
- Als einzige Oberflächengewässer sind der Hofwiesenbach und ein Graben zwischen Grünland und bestehendem Gewerbegebiet vorhanden.

Umweltbezogene Informationen zu den Schutzgütern Luft und Klima

- Lufthygienische Vorbelastungen bestehen durch das vorhandene Gewerbegebiet und die Bundesstraße 170.
- Die Offenlandflächen gelten als Kaltluftentstehungsgebiet in Bezug auf die Ortslage Reinholdshain, mit dem Gewerbegebiet als Vorbelastung.

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Landschaft

- Die Landschaft ist aufgrund der vorherrschenden Ackernutzung gering strukturiert. Sie weist aufgrund der Einsehbarkeit eine hohe visuelle Empfindlichkeit auf. Vorhandenes Gewerbe und B 170 sind als Vorbelastung einzustufen.
- Im Landschaftsplan Dippoldiswalde ist die Landschaftsbildqualität als mittel bewertet.

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Mensch/menschliche Gesundheit

- Im Ergebnis der durchgeführten Schalltechnischen Untersuchung zu den Auswirkungen der geplanten Gewerbegebietserweiterung auf in

Amtliche Bekanntmachungen

der Umgebung vorhandene schutzbedürftige Nutzungen werden Emissionskontingente LEK gemäß DIN 45691 festgesetzt. Mit Einhaltung der ausgewiesenen Kontingente werden die schalltechnischen Orientierungswerte der DIN 18005 an Wohngebäuden im Anwohnerbereich des Plangebietes sowohl tags als auch nachts unterschritten.

- Zu den Auswirkungen der geplanten Erschließungsstraße wurde eine ergänzende Schalltechnische Untersuchung erarbeitet, in deren Ergebnis durch den Neubau der Straße an keinem der betrachteten Immissionsorte in Reinholdshain und Oberhäslich die Immissionsgrenzwerte überschritten werden. Die Umbaumaßnahmen an der B 170 durch den Bau des geplanten Kreisverkehrs konnten mangels Detailplanung dieser Maßnahme jedoch nicht mit betrachtet werden.

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Kultur- und Sachgüter

- Es sind keine Kultur- und Sachgüter vorhanden

Während der öffentlichen Auslegung besteht auch die Möglichkeit der Erörterung. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden, nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag im Sinne von § 47 Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

ausgefertigt, Dippoldiswalde, den 24.04.2015

J. Peter

Jens Peter
Oberbürgermeister

■ Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Dippoldiswalde schreibt die Stelle als

Buchhalter (m/w)

mit 40 Wochenstunden, Arbeitsort Große Kreisstadt Dippoldiswalde, zum frühestmöglichen Zeitpunkt zunächst befristet bis 31. Dezember 2016 mit der Option der Verlängerung aus.

Die Ausschreibungsfrist endet am 07. Mai 2015 (Posteingang).

Die ausführliche Ausschreibung rufen Sie bitte im Internet unter <http://www.dippoldiswalde.de> ab.

Die zu besetzende Stelle ist in gleicher Weise für Frauen und Männer geeignet. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden ausdrücklich aufgefordert sich zu bewerben.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf mit lückenlosen Tätigkeitsnachweis, Abschlusszeugnisse, Beurteilungen, Weiterbildungszertifikate, etc.)

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die
Große Kreisstadt Dippoldiswalde
Fachbereichsleiterin Hauptverwaltung, Frau Hoffmann
Markt 2
01744 Dippoldiswalde

Die Zusendung Ihrer Bewerbung per Mail unter Beifügung der geforderten Anlagen ist an die Mailadresse irena.hoffmann@dippoldiswalde.de ebenfalls möglich.

Zugesandte Bewerbungsunterlagen werden nur dann zurückgesandt, wenn ihnen ein geeigneter und ausreichend frankierter Rückumschlag beiliegt. Andernfalls werden sie nach der Entscheidung zur Stellenbesetzung vernichtet. Entstehende Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

■ Termine der Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse

- **Sitzung des Haupt- und Verwaltungsausschusses**
Am 06.05.2015 um 18:00 Uhr im Rathaus Dippoldiswalde, Ratssaal
- **Sitzung des Technischen Ausschusses**
Am 13.05.2015 um 18:00 Uhr im Rathaus Dippoldiswalde, Ratssaal
- **Sitzung des Stadtrates**
Am 20.05.2015 um 18:00 Uhr im Rathaus Dippoldiswalde, Ratssaal

Alle Einwohner sind herzlich zur Teilnahme an den öffentlichen Sitzungen eingeladen. Die Tagesordnung wird entsprechend § 3 der Bekanntmachungssatzung der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde vom 05.12.2013 i.V.m. § 9 der Geschäftsordnung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde vom 08.01.2014 7 Tage vor dem Sitzungstermin an den Bekanntmachungstafeln in Dippoldiswalde am Rathaus, Markt 2 und im Ortsteil Schmiedeberg am ehemaligen Gemeindeamt, Pöbentalstraße 1 bekannt gegeben.

Die Stadtverwaltung Dippoldiswalde bedankt sich bei Frau Thümmel und Frau Liebig für die Pflege der Blumenrabatte in der Brauhofstraße.

Informationen aus dem Sachgebiet Ordnung und Sicherheit

■ Traditionelles Dippser Stadtfest vom 29.-31.05.2015



Das diesjährige traditionelle Stadtfest findet vom 29.-31.05.2015 statt. Es werden zahlreiche Besucher, ob Jung oder Alt, zum jährlichen Feiern, Stauen und fröhlichen Beisammensein erwartet.

Zwar ist die Stadtverwaltung nicht, wie in den vorangegangenen Jahren üblich, als Hauptorganisator tätig, jedoch muss für einen sicheren und reibungslosen Ablauf der Festlichkeit die öffentliche Sicherheit und Ordnung aufrecht erhalten werden. Aus diesem Anlass, möchten wir Sie auf die **Einhaltung der vorgeschriebenen Verkehrs- und Parkordnung bereits jetzt hinweisen.** Die stetige Zugänglichkeit durch Notfahrzeugen (Feuerwehr, Rettungsdienst etc.) muss sichergestellt sein.

Seitens des Veranstalters werden die Parkflächen an der Parksäule sowie der Weißeritzstraße für Dauer der Veranstaltung kostenfrei zur Verfügung gestellt. Alle anderen Stellplätze, mit Ausnahme des Marktplatzes sind unter den gewohnten Bedingungen nutzbar.

Das Ordnungsamt der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde behält sich vor, entsprechende Kontrollen durchzuführen und im Notfall kostenpflichtige Umsetzungen von Fahrzeugen einzuleiten.

SG Ordnung und Sicherheit

Wir gratulieren

Die Stadtverwaltung gratuliert den Seniorinnen und Senioren recht herzlich zum Geburtstag.
Wir wünschen den Jubilaren Gesundheit und Wohlergehen.

Kunath, Regine	70	07.05.	Obercarsdorf	Löwe, Marga	75	29.04.	Schmiedeberg
Faust, Heidemarie	70	08.05.	Dippoldiswalde	Schmidt, Horst	80	05.05.	Dippoldiswalde
Philipp, Angela	70	08.05.	Dippoldiswalde	Jorgel, Berthold	80	06.05.	Dippoldiswalde
Großmann, Regina	70	14.05.	Dönschten	Walter, Marianne	80	12.05.	Dippoldiswalde
Schymik, Annelie	70	16.05.	Dippoldiswalde	Thürmer, Paul	80	15.05.	Schmiedeberg
Wirrig, Gerhard	70	20.05.	Dippoldiswalde	Friese, Erich	80	18.05.	Obercarsdorf
Anders, Annelies	70	23.05.	Malter	Lehmann, Christa	80	19.05.	Paulsdorf
Zimmermann, Frieder	70	23.05.	Hennersdorf	Schur, Dieter	80	24.04.	Dippoldiswalde
Schleißiger, Gerda	70	25.05.	Naundorf	Hofmann, Günter	80	25.04.	Naundorf
Weinhold, Werner	70	30.04.	Reichstädt	Heinrich, Konrad	80	25.05.	Dippoldiswalde
Hofmann, Sabine	70	30.05.	Dippoldiswalde	Lange, Elisabeth	80	27.05.	Dippoldiswalde
Kowalski, Klaus	75	07.05.	Dippoldiswalde	Kadner, Heinz	80	28.04.	Reichstädt
Wolf, Roland	75	08.05.	Obercarsdorf	Neubert, Heinz	80	28.04.	Schmiedeberg
Wagner, Karl-Heinz	75	09.05.	Elend	Kirsten, Wolfgang	80	31.05.	Schönfeld
Gantke, Günter	75	11.05.	Schmiedeberg	Zimmermann, Werner	85	05.05.	Ulberndorf
Rüger, Anita	75	11.05.	Reichstädt	Müller, Christa	85	09.05.	Obercarsdorf
Ruß, Günter	75	11.05.	Dippoldiswalde	Mende, Marianne	85	11.05.	Hennersdorf
Berger, Ingeborg	75	13.05.	Schmiedeberg	Dr. Natho, Waldemar	85	13.05.	Dippoldiswalde
Fischer, Johannes	75	13.05.	Dippoldiswalde	Rudolph, Rose-Maria	85	17.05.	Dippoldiswalde
Selzer, Ewald	75	13.05.	Elend	Leuschner, Günter	85	19.05.	Dippoldiswalde
Schubert, Günter	75	16.05.	Dönschten	Dobrick, Rudi	85	25.04.	Seifersdorf
Friedrich, Volker	75	18.05.	Dippoldiswalde	Hirsch, Marianne	85	27.04.	Dippoldiswalde
Minkert, Peter	75	18.05.	Reinholdshain	Keller, Helga	90	04.05.	Obercarsdorf
Herrmann, Hellmuth	75	21.05.	Naundorf	Philipp, Rudi	90	17.05.	Dippoldiswalde
Vogel, Inge	75	22.05.	Schmiedeberg	König, Annelies	90	29.05.	Oberhäslich
Methner, Heinz-Dieter	75	28.04.	Naundorf	Krause, Heini	95	11.05.	Seifersdorf
Sachse, Inge	75	28.04.	Dippoldiswalde	Renitz, Hanna	95	27.05.	Seifersdorf

Sollten Sie keine Veröffentlichung Ihres Geburtstages im Dippolds Bote wünschen, bitten wir Sie sich an unser Einwohnermeldeamt zu wenden und eine entsprechende Übermittlungssperre zu beantragen.

Anzeige

AUTOHAUS SCHWENKE
CITROËN-Vertragswerkstatt/Neuwagenagentur
Hauptstraße 29 · 01734 Rabenau/OT Oelsa
Tel.: 0351/6412265 · Fax: 0351/6470035
E-Mail: ahschwenke@gmx.de




Neuwagen, Jahreswagen, Gebrauchtwagen
Reparatur von Peugeot-Fahrzeugen
Leistungen für alle Fabrikate
 † Hauptuntersuchung/Abgasuntersuchung
 † Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten
 † Karosserieservice/Unfallreparaturen
 † Reifenservice/Radwechsel/Radeinlagerung
 † Klimaservice † Glasreparatur

Informationen aus dem Sachgebiet Ordnung und Sicherheit

■ Sirenen im Landkreis und ihre Bedeutung

- **Signalprobe:** 1 Ton von 12 Sekunden Dauer
- **Feueralarm:** 3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit 12 Sekunden Pause
- **Warnung vor Gefahr:** einminütiger Heulton (6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer und 5 Sekunden Pause)
→ Schalten Sie Ihr Rundfunkgerät ein und achten Sie auf Durchsagen

Weitere Informationen unter

<http://www.dippoldiswalde.de/pages/aktuelles/wetterwarnungen.php>

Aktuelle Übersichten über die Verkehrseinschränkungen in der Großen Kreisstadt Dippoldiswalde und den Ortsteilen finden Sie unter
<http://www.dippoldiswalde.de/inhalte/dippoldiswalde/aktuelles/verkehrsmeldungen>

Aus den Ortschaften

Ammelsdorf

■ Alle Zehne - Hallo liebe Bowlingfreunde!

Unser nächster Bowling-Treff

Donnerstag 21.05.2015, 19:00 Uhr an der Bowlingbahn

Alle Bowlingfreunde sind herzlich eingeladen. Bitte beachtet, dass unsere Bowlingtermine immer donnerstags stattfinden.

Der Verein Die Ammelsdorfer e.V.



Dippoldiswalde

■ Mit dem Dippser Stammtisch unterwegs beim böhmischen Nachbarn - eine Beitragsfolge aus gegebenem Anlass!

Eine Wanderung mit historischem Hintergrund und schönen Kammlandschaften vom sächsischen Müglitz durch das ehemalige Mohelnice (dem böhm. Müglitz) nach Fojtovice (Voitsdorf) zum Komari hurka (Mückenberg - 806 m) und zurück nach Cinovec (Hinterzinnwald) - (von Heinz Wirrig Dippoldiswalde)

Zum Ausgangspunkt unserer Wanderung, dem sächsischen Müglitz (heute zu Fürstenau gehörend und damit zur Stadt Geising) gelangen wir mit dem OPNV (Buslinie 368 des RVD Dresden), zum Beispiel ab Glashütte (nur werktags: an Schultagen 7.50; an schulfreien Tagen 10.50 Uhr) An der Haltestelle „Müglitz, Abzw. Fürstenau“ steigen wir aus. Nach wenigen Schritten in Richtung Grenze sind wir am ehemaligen sächsischen Zollhaus (Hinweistafel), erbaut von Friedrich Hartmann und weitergehend an der Grenzschänke, die leider seit dem 1. Januar 2008 geschlossen ist. Der jetzt für Fußgänger und Radfahrer wieder begehbarer Grenzübergang wurde am 28. Dezember 2007 durch die Bürgermeister von Geising und Krupka (Graupen) freigegeben - das Schengener Abkommen machte es möglich. Endlich!

Der Schlagbaum und andere Hindernisse wurden entfernt. Dabei wurde eine historische Grenzsäule wieder entdeckt, die in den vergangenen



Dippser Wanderfreunde an der historischen Grenzsäule in Müglitz/Mohelnice (Heinz Wirrig)

Jahrzehnten völlig zugewachsen und verrostet war und überhaupt nicht als solche wahrgenommen wurde. Nachforschungen ergeben nun, dass sie aus dem Jahre 1927 stammt und damit die Angliederung des Sudetenlandes ans Deutsche Reich 1938, den Zweiten Weltkrieg mit der anschließenden Vertreibung der sudetendeutschen Bürger sowie die gesamte sozialistische Zeit überstanden hatte. Hobby-Historiker erkundeten, dass diese Säule die einzige ihrer Art ist, die am Originalstandort verblieben war. Eine kleine Rarität also, die nun mit

neuer Farbe versehen und in Ordnung gebracht wurde. Nahe der Grenzschänke, aber bereits auf tschechischem Territorium, steht eine neu aufgestellte Gedenk- und Informationstafel. Sie erinnert an die verschwundenen Dörfer Böhmisches-Müglitz, Ebersdorf und Voitsdorf. Sie wurde vom ehemaligen Voitsdorfer Bürger Roland Eichler gespendet und vom Freundeskreis Voitsdorf-Ebersdorf-Böhmisches-Müglitz aufgestellt. Über die genannten Orte wird weitergehend noch berichtet werden.

Wir überschreiten also die Grenze (die nun eigentlich ihre Bedeutung im zusammenwachsenden Europa verloren hat) auf einer ehemals wichtigen Handelsstraße zwischen Sachsen und Böhmen - immer entlang dem Flüschen Müglitz, die gleichzeitig auch eine natürliche Grenze bildet. Rechts, jenseits der Müglitz, ist durch die Bäume ein bewohntes Anwesen zu entdecken.

Beiderseits unseres Weges standen einst die Häuser des böhmischen Müglitz - auffallende Baumgruppen lassen teilweise die Stadtorte erkennen. Dieses Müglitz (Mohelnice) war der größere Teil der Gemeinde (etwa zwei Drittel des Ortes), das sächsische Müglitz der kleinere Teil. Es war einst eine selbständige Ortschaft im Osterzgebirge, 726 Meter hoch über NN. Es gab 26 Häuser mit 88 Einwohnern, vorwiegend wohlhabende Bauern. Man kann nur staunen vom Grenzübergang bis zum Mückentürmchen gab es einstmals 9 Gasthäuser, die damals von fahrenden Händlern, aber auch schon von Touristen und Sommerfrischlern lebten. In den Jahren nach 1950 wurde das böhmische Müglitz nach der Vertreibung der ansässigen deutschen Bürger mit Panzern und Planierdrauben dem Erdboden gleichgemacht. Alte Müglitzer Einwohner und Vertriebene können sich noch daran erinnern, dass oft sofort nach Verlassen der Grundstücke die Häuser angebrannt und anschließend mit der Technik alles platt gemacht wurde... Diese Vertreibungen nach dem Kriegsende 1945 sich nun bereits über 70 Jahre her und sind es wert, dass an sie erinnert wird - zumal viele Vertriebene auch im Altkreis Dippoldiswalde (notgedrungen!) ihre neue Heimat gefunden haben und einige davon heute schon nicht mehr am Leben sind... (Fortsetzung folgt!)

Ende Teil I - Fortsetzung folgt

 Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90 

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegen folgende Beilagen bei:

- Autohaus Schneider Dippoldiswalde
- Autohaus Liliensiek GmbH | Audi Prospekt
- Autohaus Liliensiek GmbH

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

Dippoldiswalde

■ Aus der 1. Bürgerversammlung des Ortschaftsrates Dippoldiswalde

Am 25. März hatte der Dippser Ortschaftsrat zur 1. Bürgerversammlung in die Alte Pforte eingeladen, um die Aufgaben dieses für die Kernstadt neuen Gremiums vorzustellen und gemeinsam mit interessierten Bürgern zu beraten, welche Themen die Grundlage für den künftigen Arbeits- und Finanzplan des ORs sein sollen.

Über 60 interessierte Bürger waren der Einladung gefolgt und brachten eine Vielzahl von Problemen, Fragen, aber auch Lösungsvorschlägen zur Sprache. Dabei spielten Eigeninitiative und die Einbeziehung der Bürger eine große Rolle.

Schwerpunkte sind natürlich auch die Probleme um den Busbahnhof oder das Kulturzentrum Parksäle, welche der OR allerdings nicht lösen kann bzw. darf.

Allerdings waren auch der Oberbürgermeister Herr Peter sowie Herr Kohl vom Bauamt unter den Gästen, die diese und andere die Stadtverwaltung oder den Stadtrat betreffenden Themen aus der Veranstaltung mitnahmen.

Um einen Überblick über alle angesprochenen Themen zu gewährleisten, sind diese in folgender Liste nach Aufgabenbereichen geordnet dargestellt. Die komplette Übersicht, welche auch Lösungsvorschläge und Verantwortlichkeiten enthält, finden Sie auf unserer Internetseite auf der Homepage der Stadt Dippoldiswalde.

Aufgabenbereich lt. SächsGemO/ Themen:

1. **Unterhaltung, Ausstattung und Benutzung der in der Ortschaft gelegenen öffentlichen Einrichtungen, ...**

- Fehlender Vereinstreffpunkt
- Fehlendes Domizil für Musikschule
- Kulturhaus Parksäle:
 - Besognis über Kulturleben in Dippes
- Busbahnhof/Parkdeck kosten Steuergelder
- Übersicht über Objekte in Verantwortung des OR? (z.B. König-Johann-Turm)

2. **Festlegung der Reihenfolge der Arbeiten zum Um- und Ausbau sowie zur Unterhaltung und Instandsetzung von Straßen, Wegen und Plätzen, ...**

- Sicherheit am Busbahnhof/Freiberger Str.
- Fußwege am Obertorplatz + entlang Altenberger Str.
- Sicherheit Herrengasse
- Marktbrunnen
- Parkplätze Innenstadt
- Parksituation am Sportpark
- Reparatur Weg in die Eichleite (unterhalb Straßenbrücke)
- Weg entlang Weißeritz nach Ulberndorf
- Zuschüttung Mühlgraben, nachdem dieser mit Steuergeldern saniert wurde
- Mehrgenerationenpark - Zweck?
- Birkenleite hätte mit Bürgerinitiative selbst gebaut werden können
- Steinbruch-Brücke
- Bauzaun an Schlossmauer
- Lärmbelästigung an ARAL-Tankstelle
- Geschwindigkeitsbegrenzung/Ausweisung als Spielstraße in Dippser Siedlung
- Zustand Mühlgraben am Freiberger Platz
- Radweg entlang Talsperre Malter
- Verhalten einiger Jugendlicher am Busbahnhof
- Hafermühle - Verantwortung für Abrisskosten?

3. **die Pflege des Ortsbildes sowie die Unterhaltung und Ausgestaltung der öffentlichen Park- und Grünanlagen, ...**

- Aufruf durch OR zu Pflegeeinsätzen
- Zustand Clemens-Holzschuh-Hain
- Sauberkeit Uferbereich Talsperre Malter
- Stadtordnung für DW vorhanden?
- Erscheinungsbild Friedhof (Baumfällungen)
- Gelbe Säcke vor Läden am Wochenende verunstaten Stadtbild

- Ausgabe gelber Säcke durch Bürgerbüro erwünscht

4. **die Förderung von Vereinen, Verbänden und sonstigen Vereinigungen...**

- Vorstellung Feuerwehr-Förderverein - 150 Jahre Feuerwehr

5. **Förderung und Durchführung von Veranstaltungen der Heimatpflege und des Brauchtums ...**

- Stadtfest 2015
- Leitung u. Koordination der AG 800-Jahrfeier?

6. **Pflege vorhandener Patenschaften und Partnerschaften**

- Jubiläen:
 - 20 Jahre Bösel,
 - 15 Jahre Stronie Slaskie,
 - 10 Jahre Bilina

7. **Sonstiges**

- Aufnahme von Asylsuchenden - Zusammenleben u. Integration
- Umfrage an Schulen zur Freizeitgestaltung v. Jugendlichen
- Kaum Platz für Jugendliche
- Planung zu MGP ließ Ideen Jugendlicher außen vor

Zur Diskussion von möglichen Lösungen konkreter Punkte laden wir alle Bürger ein, an den weiteren öffentlichen Sitzungen des OR teilzunehmen.

Die nächste Sitzung findet am 29. April, 18.30 Uhr in der Alten Pforte statt.

Sibylle Frey

Elend

■ Kindertagespflege

HOPPELHASEN

Tagesmutter Anett Jahn
Oberfrauendorferstr. 14
01744 Dippoldiswalde / OT Elend
Tel.: 03504-6946027
www.tagesmutter-hoppelhasen@t-online.de



Osterausflug

Die Hoppelhasen machten am 01. April 2015 einen Ausflug zum Reiterhof Tögel nach Oberfrauendorf. Dort wartete schon das kleine Pferd Peggy auf die Kinder. Dieses wurde gestreichelt und geputzt und dann durfte jedes Kind darauf reiten.

Der Osterhase hatte heimlich im Reitstall für die Kinder Überraschungen versteckt. Mit viel Spaß suchten diese im Stroh nach Ostergeschenken.

Den wunderschönen Vormittag ließen wir bei einem gemütlichen Mittagessen mit Wiener und Brötchen im Reiterstübchen ausklingen. Die Tagesmutter Netti bedankt sich hiermit bei Mama Paula und Mama Susi für die tolle Unterstützung.



Obercarsdorf

■ ... hier lebt die Zeit!



Mit diesem Bonmot wirbt die Stadt Glashütte um Kunden für ihre Chronometer und Besucher in aller Welt. Ein Grund genug, dieser Stadt in unmittelbarer Nähe einen Besuch abzustatten. So pirschten sich die Obercarsdorfer Wanderer bei herrlichstem Frühlingwetter von "Grimme" über die Höhen ins Müglitztal zur Uhrenstadt. Diese 8 km waren schnell geschafft. Nach einer ordentlichen Stärkung im "Bistro H4" folgte der zweite Teil unserer Wanderung, die uns um Glashütte herum führte. Die Wärme lud eher zum Sonnenbad ein, aber wir wollten uns ja sportlich betätigen. So ging es immer hoch und runter und die Lungen der Wanderer wurden wieder mal so richtig frei.

Bedauerlich nur, dass die Kennzeichnung des Wanderweges an manchen Punkten mangelhaft ist. Da musste uns erst das Smartphone mit GPS und den vorinstallierten Karten von Google Maps zeigen, dass man statt auf dem Wanderweg nun auf einem Forstweg war. Also zurück und den Weg suchen. Deshalb mein Appell an alle Stadt- und Gemeindeoberen unseres Landes: Auch eure Wanderwege sind Schätze, die es zu pflegen und erhalten gilt. An jeder Wegkreuzung und -einmündung sollten daher die Kennzeichnungen vorhanden sein, die Wanderer aus jeder Richtung den rechten Weg zeigen. Mit einem Topf Farbe kann man viele Markierungen setzen.

Zum Abschluss unserer Wanderung haben wir der Gastronomie der Chronometerstadt nochmals einen Besuch abgestattet, bevor wir alle froh und zufrieden die Heimfahrt antraten.

Die nächsten Wanderungen sind am 7. Mai und 18. Juni. Je nach Wetterlage werde ich die Wanderziele wieder kurz vorher bekannt geben. Die Termine für das 2. Halbjahr legen wir das nächste Mal fest. Erfreulich ist, dass sich der Anteil an E-Mail-Adressaten erhöht hat. Es vereinfacht die Kommunikation erheblich. Und -so vorhanden- schicke ich immer noch einige Details zu den Touren mit.

Schöne sonnige Frühlingstage wünscht allen Lesern dieser Zeilen Rudi Sannert (Text/Foto).

Hennersdorf

■ Rentnertreff Hennersdorf

Am Montag, 04. Mai treffen wir uns um 14.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.

Am Freitag, 29. Mai starten wir um 13.00 Uhr zu einer Fahrt in den Frühling ins "Böhmische" mit Einkehr zu Kaffee und Kuchen. Alle sind herzlich eingeladen. Unkostenbeitrag ca 15,00 Euro. Anmeldung unter 63615 Rademacher!

Einen schönen sonnigen 1. Mai wünscht Bärbel

■ Kinderkost startet in Dippoldiswalde/Obercarsdorf

Seit dem 1. April entdecken und genießen die Kinder und Erzieherinnen aus den Kindergärten Pusteblume (Obercarsdorf), Knirpsenstadt (Hennersdorf) sowie Spatzennest (Schmiedeberg) die neuen Rezepte aus dem Fundus der Dresdner Firma „Kinderkost Sachse“. Mit bewährtem und erfahrenem Personal wird in Obercarsdorf eine leckere und kindgerechte Mahlzeit aus frischen und regionalen Zutaten gekocht. In den Osterferien hat Küchenchef André Sachse die beiden Köchinnen der Küche in seine Philosophie eingearbeitet und konnte direkt vor Ort die besondere Nähe zwischen Kunden und Essensanbieter zur genauen Abstimmung mit den KiTa's nutzen. Wie schon in der Dresdner Filiale wird bei der Kinderkost viel Wert auf die Herkunft und Qualität der Zutaten gelegt, denn nur so kann ein schmackhaftes Gericht gelingen. Vorgefertigte Zutaten, sogenannte Convenienceprodukte sucht man in der Küche vergebens - es wird in Obercarsdorf wieder geschält, geputzt und geschnippelt was das Zeug hält. Auch mit bei herkömmlichen Essensversorgern eher unbekanntem Zutaten und Gerichten, wie Kürbis und Rote Beete, Dinkel und Grünkern werden die kleinen Kunden kulinarisch verwöhnt. Klassiker der Kinderküche wie zum Beispiel Nudeln mit Tomatensauce und Kartoffelsuppe stehen natürlich auch auf diesem Speiseplan.

Reinholdshain

25. - 26.04.15



MODELLFLUGSHOW

Modellflugplatz
Reinholdshain



■ Jahreshauptversammlung der Jagdgewossenschaft Hennersdorf

findet am Mittwoch den 06.05.2015
um 18:00 Uhr in der Jagdhütte statt

Tagesordnung: Bericht Vorstand
Bericht Pächtergemeinschaft
Kassenbericht
Diskussion
Wahl des neuen Vorstandes

Reichstädt

Wanderung zu Himmelfahrt Die Kirchen von Reichstädt

Kommen Sie mit in den Frühling und entdecken Reichstädt (neu)! Eine Kirche im Dorf gehört zum vertrauten Bild. Doch hier, bei uns gibt es eine zweite Kirche, die unserem ersten Blick entschwunden ist. Und im Tale versteckt sich ein kleiner Schatz, der noch gehoben werden müsste. Unsere Wanderung wird über die Höhen von der Kirche an der Kahlen Höhe im Oberdorf zur Dorfkirche im Niederdorf führen. Beide Kirchen sind eng miteinander verbunden. Auf dem Weg zwischen ihnen bieten sich uns reichlich Aus- und Einblicke. Unterwegs gibt es was Leckeres mit Holunder.

Wir treffen uns am 14. Mai 2015, 11 Uhr auf dem Parkplatz an der Windmühle. Wir werden ungefähr 6 Stunden unterwegs sein und dabei etwa 15 km zurücklegen.

Packen Sie sich etwas zum Essen und Trinken ein. Denken Sie an festes Schuhwerk und wetterentsprechende Kleidung.

Der Preis beträgt 9,00 Euro pro Person. Für Kinder ist die Hälfte zu bezahlen.

Um Anmeldung wird gebeten, unter 03504 - 6292778 oder anja.graul@email.de.

Sadisdorf

Rentnertreff Sadisdorf

Am 7. Mai um 14°Uhr in der "Alten Schäferei"

Dorffest Sadisdorf 1. und 2. Mai

30. April 19° Fahrerlager für Seifenkistenrennen am Jugendklub

Die Freiwillige Feuerwehr und der Kulturverein laden ein:

1. Mai

9° Uhr Maibaumstellen am Landmarkt
9° 30' Uhr Seifenkisten- und Leiterwagenrennen am Gerätehaus der FFw + Losverkauf für Vogelschießen der Erwachsenen und Kinder

Danach geht es an der "Alten Schäferei" weiter mit:

11° Uhr Frührschoppen mit den „Wezelnachern“
13° Uhr Vogelschießen
15° Uhr Spielmobil
ganztäglich Hüpfburg

Natürlich gibt es wieder Appetitliches vom Grill,
Deftiges aus Gulaschkanone und leckeren Kuchen mit Kaffee

2. Mai

Die Feuerwehr begrüßt Groß und Klein aus Nah und Fern
an Ihrem Gerätehaus

Beginn 9° Uhr - Ende ca. 13° Uhr

- Präsentation der Sadisdorfer Feuerwehrtechnik
- Brandsimulation für Kinder und Erwachsene
- Ausbildungsstand unserer Jugendfeuerwehr
- Feuerwehrhüpfburg
- Kinderschminken und Basteln



Für den kleinen Hunger gibt es etwas vom Grill!

Highlight: 20° Uhr Mai-Disco in der „Alten Schäferei“

Sadisdorf

Skat in Sadisdorf



Die „ermüdende“ Zeitumstellung des nachts unseres Frühjahrs-Turniers konnte viele Skatfreunde nicht abhalten, ihrer Spielleidenschaft zu frönen. Von Glashütte bis Schönfeld war man angereist, um dem altenburgischen strategischem Denkspiel zu huldigen. Auch etliche „Kartengucker“ zog es wieder zu diesem Event, um zwanglosen Skat zu spielen. Das Käffchen, die Bockwurst und das kleine Bierchen, welche auf Wunsch kredenzt wurden,

rundeten den Sonntagvormittag erst richtig ab. Nach zwei Stunden stand Christian Klotz (Schönfeld) mit 1640 Pkt. als Sieger fest. Zweiter wurde der Obercarsdorfer Gunar Nitsche mit 1526 Pkt. Mit 1512 Pkt. erspielte sich Michael Czech (Hennersdorf), den dritten Platz. An dieser Stelle: Herzlichen Glückwunsch!!!

Sehr gefreut hat sich die Spielleitung über Skat´er die erstmalig am Turnier teilnahmen, welche aus den „Neuen Orts-teilen“ den Weg zu uns fanden.

Wir hoffen, dass sich alle Liebhaber der echten Altenburger Spielkarten, zum „Pokal-Duell“ im Okt. 2015 wieder in Sadisdorf einfinden.

Bis dahin eine schöne Zeit und „Gut Blatt“

Die Spielleitung
H. Wabl



Schmiedeberg

Einladung - Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Schmiedeberg

lädt alle Landverpächter

am Dienstag, dem 5. Mai 2015, 19.00 Uhr

in die Gaststätte „Zur Schmiede“ in Naundorf zur Vollversammlung recht herzlich ein.

Tagesordnung:

- Bericht des Vorsitzenden
- Bericht des Kassenführers
- Bericht des Kassenprüfers
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahl des Vorstandes
- Bericht der Jagdpächter
- Sonstiges

Zimmermann
Vorsitzender

Schmiedeberg

■ Tanzkreis Schmiedeberg

Der Tanzkreis für geselliges Tanzen im Martin-Luther-King-Haus trifft sich wieder am

13. und 27. Mai 2015

von 15.45 bis 17.15 Uhr

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Gudrun Hartmann
Tel. 035052/67863.



■ Zur Osterwerkstatt am 28.3. in der Schmiedeberger Grundschule in Obercarsdorf

konnten wir wieder viele interessierte und eifrige Bastelfreunde begrüßen. Besonders gefreut haben wir uns, dass es sich auch Eltern nicht nehmen ließen, für die Feiertage noch Tischschmuck herzustellen, Eier für den Osterstrauß zu marmorieren oder ihre Kinder bei den verschiedenen Spielen zu unterstützen. Ein ständiger Anziehungspunkt waren ebenso die „echten“ Osterhasen, die mit ihrem Nachwuchs bestaunt werden konnten. Wir bedanken uns bei allen, die den Weg zur Osterwerkstatt fanden und sich gemeinsam mit uns auf die kommenden Feiertage einstimmten. Viele Fotos finden sich auf unserer Homepage www.obercarsdorfevent.npage.de

*euer obercarsdorf event e.V.
i.A. K. Fritzsche*



■ Lesenacht „Russland“



Wir, die Klasse 4a und die Förderschulklasse 4a der Grundschule Schmiedeberg übernachteten vom 05.02.15 zum 06.02.15 in unserer Schule. Wir beschäftigten uns mit dem Thema „Russland“. Nachdem wir unsere Zelte, Strandmuscheln und Matratzen aufgebaut hatten, kam Irina Zimmermann. Sie ist eine echte Russin. Mit ihr kochten wir leckere Pelmenis. Das

Essen schmeckte super. Danach wurde es Zeit für die Vorführung, die unsere Eltern mit unseren Lehrern, Frau Mende und Herrn Heydler eingeübt hatten. Das Märchen, welches sie uns toll verkleidet vorspielten hieß „Die purpurrote Blume“. Dann tanzten sie noch zu dem Lied „Katjuscha“. Das war wirklich witzig. Nach einer lustigen Kissenschlacht schauten wir einen alten russischen Trickfilm mit dem Namen „Hase und Wolf“. Als der Film zu Ende war, lasen, schwatzten oder spielten wir noch ein bisschen. Ungefähr 24:00 Uhr schliefen alle in ihren Strandmuscheln. Als wir ausgeschlafen hatten, packten wir unsere Sachen ein und bauten die Strandmuscheln ab. Zum Frühstück gab es frische Brötchen mit Marmelade, Nutella und Käse.

Wir danken unseren Eltern und Irina Zimmermann, die uns so tatkräftig unterstützten. Es war eine wirklich schöne Lesenacht.

Grete Schmidt und Willi Böhme für die Klasse 4a der Grundschule Schmiedeberg

Sport

Pfingstfußballturnier

24. Mai
2015

Turnierbeginn
10.00 Uhr

Sportplatz
Schönfeld

Freiwillige Feuerwehr

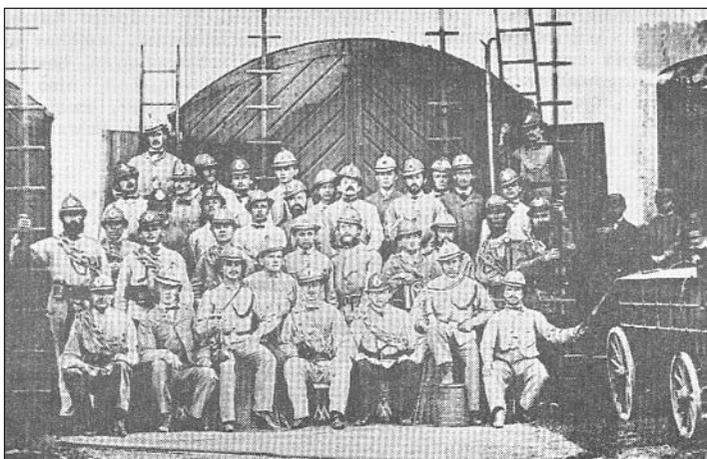


**FREIWILLIGE
FEUERWEHR
DIPPOLDISWALDE**
15.-17.05.2015

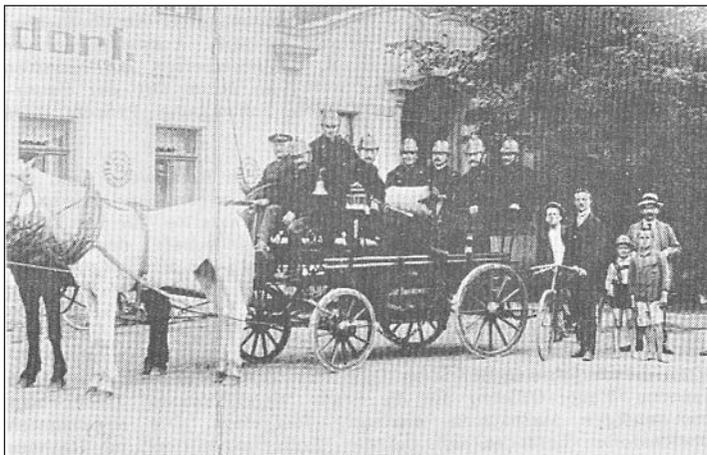


Fortsetzung des Historischen Rückblickes

- welcher im Original im Jahr 1990 verfasst wurde



Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Dippoldiswalde im Jahr 1865 mit ihren Ausrüstungen und Geräten



Landspritze der Freiwilligen Feuerwehr Dippoldiswalde vor dem Gasthof in Ulberndorf

Zur Ausrüstung der Wehr gehörten nunmehr bereits 3 2-rädrige Karrenspritzen, 2 Gerätewagen und ca. 650 m Schlauchmaterial, welches aus Hanf mit 44 mm Durchmesser und Messingschraubkupplungen bestand. Modern ausgerüstete Feuerwehren verfügten zu dieser Zeit, also um 1885, schon über mechanische Schiebeleitern, Sprungtücher, zwei- und vierrädrige Saug- und Druckspritzen, fahrbare und tragbare Schlauchhaspeln sowie Strahlrohre in Kupfer oder Messing.

In der Stadt existierte ja auch schon ein recht ergiebiges Hydrantennetz, das zum Beispiel das Wasser eigenständig bis in den Glockenboden der Kirche drücken konnte, so geschehen zu einer Übung am 13. September 1880: „Unter dem Beifall der Schaulustigen beförderte der große Zubrin-

ger das Wasser schließlich bis hoch in die Laterne des Kirchturms, wo es mit einem starken Strahl herausspritzte“. Im Verlauf der Übung kam es noch zur Vorführung einer neuen ausziehbaren Stützenleiter. Die Länge der Leiter, die von 5 Mann aufgestellt wurde, betrug 11 m. Das reichte aus, um ohne weiteres bis in den zweiten Stock des Rathauses gelangen zu können. Bestrebungen um die Anschaffung einer solchen Leiter stellte die Wehr schon im Jahr 1867 an.

Für die einheitliche Ausbreitung, Ausbildung und Gestaltung des Sächsischen Feuerlöschwesens zeichnete der damalige „Landesverband sächsischer Feuerwehren“ mit seinen Statuten verantwortlich.

Anlässlich der aller 3 Jahre stattfindenden „Sächsischen Feuerwehrtage“, an denen auch die Dippoldiswalder Wehr regelmäßig teilnahm, berieten die anwesenden Freiwilligen Feuerwehren in sogenannten Abgeordnetenversammlungen über Probleme des Feuerlöschwesens. Ausstellungen von Löschmaschinen, Feuerwehrrequisiten u. a. dokumentierten die neuesten Entwicklungen auf diesem Gebiet. Die Wehr, an deren Ort der Feuerwehrtag stattfand, zeigte in einer großen Schauübung Proben ihres Könnens.

Die 20-Jahrfeier der Gründung unserer Freiwilligen Feuerwehr fand am 25. März 1885 im Rathaussaal statt. Ihrem langjährigen, umsichtigen 2. Führer, Fabrikbesitzer Carl Bernhard Teicher, erteilte sie anlässlich seines freiwilligen Rücktritts die „Ehren-Mitgliedschaft des Corps“. Die Auszeichnung wurde Jahre zuvor ebenfalls an den 1. Wehrleiter, Victor Thurm, vergeben. Die Geschicke der Wehr lenkte von nun an Fabrikbesitzer Gotthold Reichel.

Erinnern wir uns nun einmal an die Brandmelde- und Alarmierungsmöglichkeiten dieser Jahre in der Stadt Dippoldiswalde. In der am 28.12.1886

erschienenen „Feuer-Ordnung für die Stadt Dippoldiswalde“ findet man alle notwendigen Maßnahmen eindeutig festgelegt. Die sogenannten Feuer-meldestellen befinden sich bei der „Polizeiexpedition“ im Rathaus und in der „Alten Wache“ auf der ehemaligen Herrengasse, heute Käthe-Kollwitz-Straße bei Optiker Mücklich.

Fortsetzung folgt...

Zweckmäßige Feuerordnungen, durch welche die Bewohner eines Ortes sowohl mit ihren Obliegenheiten wegen der Verhütung und Abwendung von Feuergefahr, als auch bei einem eintretenden Brandunglück mit ihren Pflichten in Aufsehung der zu leistenden Hülfe und Unterstützung zu Dämpfung des Feuers und sonst näher bekannt gemacht werden sollen, haben überall, wo selbige bereits eingeführt sind, die ersprießlichsten und heilsamsten Folgen gehabt.

Obwohl wir voraussetzen können, daß jeder Bürger und Einwohner mit den hierauf bezüglichen allgemeinen Obliegenheiten bekannt sei, so haben wir dennoch, da die vorhandenen älteren Feuerordnungen hiesigen Orts den Bedürfnissen der Zeit nicht mehr entsprechen, für nöthig erachtet, die vorhandenen einzelnen Bestimmungen und Vorschriften in ein Ganzes zusammen zu fassen, überhaupt diesen wichtigen Theil der Feuerpolizei auf's Neue zu reguliren.

Wir haben demnach gegenwärtige

Feuer-Ordnung

für die Stadt Dippoldiswalde entworfen und versehen uns zu der gesammten Bürger- und Einwohnerschaft allhier, daß dieselben in allen Punkten auf das Genaueste nachgegangen werde.

§. 1.

Eine Feuerbrunst kann außer dem beschaffen Anlegen und dem Einschlagen des Hutes auf mannichfaltige Weise, durch Unvorsichtigkeit, durch Verwahrlosung, durch unbedachte Behandlung und Aufbewahrung solcher Materialien, die leicht Feuer fangen, oder unter gewissen

Entzündungsursachen ein Feuer.

„Feuer-Ordnung“ der Stadt Dippoldiswalde aus dem Jahr 1826

Freiwillige Feuerwehr

Tag der offenen Tür Ortsfeuerwehr Sadisdorf

Liebe Kameradinnen und Kameraden sowie Gäste!
Am **02.05.2015** veranstalten wir von **9 bis 13 Uhr** einen Tag der offenen Tür sowie Schnuppertag für alle Feuerwehrinteressierten.

Wir trauern um unsere Kameraden und Brandmeister

Gerhard Vogler

* 01.04.1937 † 26.03.2015

Felix Köhler

* 11.05.1927 † 23.02.2015



Während ihrer langjährigen Mitgliedschaft haben sie die Freiwillige Feuerwehr stets nach Kräften unterstützt.

Nach der Zeit der Trauer bleibt uns die Erinnerung an gute Freunde und Kameraden

Michael Ebert, Stadtwehrleiter

Amtliche Informationen anderer Behörden

Am 8. Mai ist Weltrotkreuztag - die Blutspende beim DRK führt den Grundgedanken des Rotkreuz- gründers Henry Dunant fort

Die Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung ist die größte humanitäre Organisation der Welt. Der Weltrotkreuztag am 8. Mai erinnert an den Geburtstag von Henry Dunant, den Gründer der Internationalen Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung. Seit 1984 wird der „Weltrotkreuz- und Weltrot-halbmondtag“ international an diesem Tag begangen.

Auf Dunants Vorstellung von Humanität und der Idee, dass Menschen ihren Mitmenschen helfen, die in Not geraten sind - ungeachtet von Herkunft, Religion und Hautfarbe - beruht die Gründung des Roten Kreuzes. Getreu der Idee Dunants lebt die Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung vom ehrenamtlichen Engagement der Freiwilligen Helfer.

Innerhalb der Rotkreuzfamilie obliegt dem DRK-Blutspendewesen in der Bundesrepublik eine wichtige Funktion. Die uneigennützig Blutspende beim DRK ist humanitäres Handeln und ein Akt der sozialen Verantwortung.

■ Eine Gelegenheit zur Blutspende besteht:

- am Montag, den **11.05.2015** von **14.00 - 19.00 Uhr** im Kulturzentrum Parksäle Dippoldiswalde, Dr.-Friedrich-Str.25

Amtliche Informationen anderer Behörden

Das Projekt Flexibles Jugendmanagement informiert:

■ Save the Date! Rock Dein Projekt 2015

Auch 2015 findet die Aktion Rock Dein Projekt im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge statt. Organisiert wird sie wieder vom Flexiblen Jugendmanagement, ein Projekt des Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V.

Alle Interessierten sollten sich bereits jetzt die Jurysitzung am 04. Juli 2015 vormerken. Mitmachen können Jugendliche zwischen 14 und 27 Jahren aus dem Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge mit ihren Ideen für soziale, kulturelle oder sportliche Projekte.

„Dabei sind der Kreativität keine Grenzen gesetzt.“, meint Matthias Just vom Jugendring SOE e.V. „Egal, ob ein Theaterstück inszenieren, ein Fest für den Ort veranstalten oder ein Sportturnier ausrichten. Ideen sind gefragt und können bis zum 13. Juni 2015 beim Flexiblen Jugendmanagement angemeldet werden.“

Über die Förderung der Projekte entscheidet eine Jugendjury, deren Schulung am 27./28. Juli stattfinden wird. Maximal können 500 Euro pro Projekt vergeben werden.

Die Termine für 2015 auf einem Blick:

- 13. Juni 2015 Anmeldeschluss für Projekte und Jugendjury
- 27./28. Juli 2015 Schulung der Jugendjury
- 04. Juli 2015 Jurysitzung

Anmeldungen sind ab sofort möglich unter: Flexibles Jugendmanagement, Tel. 03501 571157, Mobil: 0152 53107657, E-Mail: flexjuma@jugend-ring.de

Wir freuen uns auf alle Ideen!

V.i.S.d.P. Sophie Kircher

■ Lust auf Besuch? - Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!



Die Schüler der Schweizer Schule Bogota (Kolumbien) wollen gerne einmal Schnee in den Händen halten und Deutschland kennen lernen. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen

(14 bis 16 Jahre alt) als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster zu Shakiras fantastischem Heimatland aufzustoßen. Wer erinnert sich nicht an ihren Fußball-WM-Hit „Waka Waka“? Erfahren Sie aus erster Hand, dass das Bild der Welt von Kolumbien nichts mit der Wirklichkeit dieses sanften Landes zu tun hat. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentielles „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll die zu ihrer Wohnung nächstliegende Schule besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 29. August 2015 bis Sonntag, den 13. Dezember 2015. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch teilzunehmen.

Für Fragen und Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam, die gemeinnützige Servicestelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-2221400, Fax 0711-222 14 02, e-mail: ute.borger@humboldtteam.de, www.humboldtteam.de

Amtliche Informationen anderer Behörden

■ **Mutterschutz, Elternzeit, Elterngeld?! - Infoabend für werdende Eltern am 05.05.2015 im Kinderschutzbund**

Das Familienzentrum des Deutschen Kinderschutzbundes veranstaltet in Kooperation mit dem Projekt „Herzlich Willkommen im Leben“ des Landratsamtes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und der Diakonie Dippoldiswalde einen Informationsabend für werdende Eltern.

Ein Abend rund um alle Themen des Schwangerseins erwartet alle werdenden Eltern am 05.05.2015, 18.00 Uhr im Kinderschutzbund. In gemütlicher Atmosphäre beantwortet eine Mitarbeiterin der Schwangerenberatungsstelle der Diakonie Dippoldiswalde Fragen zu gesetzlichen Themen (Elternzeit, Mutterschutz, Unterhalt, Sorgerecht, etc.) und zu Themen des Geldes (Beihilfe zur Erstaussattung, Elterngeld, Landeserziehungsgeld, etc.). Weiterhin gibt die Mitarbeiterin des Projektes „Herzlich Willkommen im Leben“ Kathleen Mehner den Teilnehmenden Informationen zu den Angeboten für werdende Eltern in der Umgebung.

Der Informationsabend ist kostenfrei. Um Anmeldung wird gebeten.

■ **Elternstammtisch zum Thema Erste- Hilfe am Kind im Kinderschutzbund**

Am **12.05.2015, 19.00 Uhr** findet im Familienzentrum des Deutschen Kinderschutzbundes ein Elternstammtisch zum Thema Erste Hilfe am Kind statt. Diese Veranstaltung ist einer von zwei Kursabenden, die durchgeführt werden und sich ergänzen. Eine zwingende Teilnahme an beiden Veranstaltungen ist sinnvoll aber nicht erforderlich.

Der erste Kursabend informiert zum Thema Erste Hilfe am Kind- Störungen der Vitalfunktionen (Störungen der lebenswichtigen Funktionen) und wird von einer Mitarbeiterin des Deutschen Roten Kreuzes Dippoldiswalde durchgeführt. Inhaltlich geht es in diesem Stammtisch um Grundregeln in Notsituationen, Vorgehen bei Kreislaufstillstand, Störungen des Bewusstseins und der Atmung.

Der **zweite Kursabend findet am 22.9.2015 statt** zum den Themen Erste Hilfe bei Notfällen in Haus und Garten (Wunden, Blutungen, Knochenbrüchen, Vergiftungen, ...).

Die Teilnahmegebühr für einen Elternstammtisch beträgt sieben Euro. Um Anmeldung wird gebeten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

*Kontakt: Deutscher Kinderschutzbund KV Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V., Weißeritzstr. 30, 01744 Dippoldiswalde, Tel. 03504 600960
E-Mail: info@kinderschutzbund-soe.de
Homepage: www.kinderschutzbund-soe.de*

Anzeige(n)

■ **Deutsch-Tschechische Jugendbegegnung „Crea(k)tiv-Grenzenlos 2015“**



Zum zehnten Mal fand das Projekt „Crea(k)tiv-Grenzenlos“ des Vereins Pro Jugend e.V. statt. Durchgeführt wurde es in der Oberschule Dippoldiswalde mit insgesamt 46 Jugendlichen, 5 Dolmetscherinnen, 5 Betreuer/innen und 7 Workshopleiter/Innen. Die jungen Menschen entdeckten in sechs Workshops (Kochen, Band, Graffiti, UpCycling, Streetdance und DJ) ihre Talente und ganz nebenbei auch noch das Interesse für eine vielleicht bisher unbekannte Kultur. Am Samstagabend war es dann soweit: Eltern, Freunde und interessierte Gäste erschienen zur Abschlusspräsentation, wo das Erlernte stolz gezeigt wurde. Ein buntes Rahmenprogramm mit Besuch in Dresden, Bowling, Karaoke und Disko gehörten durften natürlich auch nicht fehlen.

Finanziert wurde dieses Projekt durch: Deutsch-Tschechischen Zukunftsfond, Partnerschaften für Demokratie, Landespräventionsrat Sachsen, Doris - Wuppermann Stiftung, Bäckerei Bärenhecke und den Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Vielen Dank!!

Sandy Ungermann (Sozialarbeiterin/Pro Jugend e.V.)

Fortbildungsmöglichkeiten für Waldbesitzer

■ **Waldbesitzerschulung „Pflanzenschutzmittel Einsatz und Borkenkäfererkennung“**

Am 22. Mai 2015 veranstaltet der Forstbezirk Bärenfels in Zusammenarbeit mit der Abteilung Forst des Landratsamtes eine Schulungsveranstaltung für private Waldbesitzer.

Im ersten Teil geht es um rechtliche Grundlagen und Auflagen für die Anwendung von Pflanzenschutzmitteln im Privat- und Körperschaftswald nach neuem Pflanzenschutzmittelgesetz.

Teil zwei der Schulung findet dann im Wald statt und widmet sich der Erkennung und Sanierung von Borkenkäferbefall.

Wann: am 22. Mai 2015, um 13 Uhr (Dauer ca. 2,5 h)
Treffpunkt: Forsthaus Spechtshausen,
Mühlweg 2, 01737 Tharandt OT Spechtshausen

Interessierte Waldbesitzer melden sich für die kostenfreie Schulung beim Ansprechpartner des Forstbezirkes Bärenfels, Herrn Werner, an.

Wir bitten die Teilnehmer an festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung zu denken.

*Kontakt:
Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Bärenfels
Alte Böhmisches Straße 2, 01773 Altenberg
Telefon: 035052 - 613 211
E-Mail: denny.werner@smul.sachsen.de*

Leserbrief

■ 7. 000 Besucher in der Ausstellung „Silberrausch und Berggeschrey“

Die Wanderausstellung „Silberrausch und Berggeschrey“ verabschiedete sich am 29.03. 2015 in der Osterzgebirgsgalerie mit einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Programm.



Die offizielle Verabschiedung erfolgte durch Dr. Christiane Hemker, Leiterin des ArchaeoMontan-Projektes. Sie präsentierte den Tagungsband „ArchaeoMontan2015. Montanarchäologie im Osterzgebirge“, der rechtzeitig zum Projektende fertig gestellt wurde. Im Anschluss folgte ein Resümee der

Ausstellungsleiterin Wendy Eixler. Sie konnte eine Erfolgsbilanz ziehen: Knapp 7.000 Besucher folgten dem Ruf des Berggeschreys nach Dippoldiswalde. Die Gäste kamen aus der gesamten Erzgebirgsregion, aus Dresden, Chemnitz, Berlin und anderen Teilen der Bundesrepublik.



Großen Zulauf fanden die Führungen der Mittelalterarchäologin Susann Lentzsch am letzten Öffnungstag. Sie präsentierte - stilgerecht in mittelalterlicher Tracht gekleidet - die Highlights der Ausstellung, zu denen vor allem die europaweit einzigartigen Holzfunde aus Dip-

poldiswalde und Niederpöbel zählen. Daneben ließen sich die Besucher von der spannenden Entdeckungsgeschichte der mittelalterlichen Bergwerke in Dippoldiswalde und der ober- und untertägigen Forschungsarbeit des deutsch-tschechischen ArchaeoMontan-Teams fesseln.



Auch die Vorführungen zum mittelalterlichen Handwerk trafen auf großes Interesse. Dr. Petr Hrub, Montanarchäologe aus dem süd-mährischen Brno, erklärte und demonstrierte anschaulich, wie im Mittelalter Münzen geprägt wurden. Die Besucher konnten ihm dabei aber nicht nur

über die Schulter schauen, sondern durften selbst Hand anlegen und ihren eigenen Brakteaten herstellen.

Weit gereist waren auch Stephan Schmid und Helmut Lippert, die im oberpfälzischen Geschichtspark Bärnau-Tachov als ehrenamtliche Mitarbeiter tätig sind. Stephan Schmid fertigte auf seiner Schnitzbank Holzwerkzeuge nach dem Vorbild mittelalterlicher Funde aus den Bergwerken von Dipps. Sein Kollege Helmut Lippert weihte die Besucher Ring für Ring in die langwierige Herstellung von Kettenhemden ein.

Stimmungsvoll abgerundet wurde die „mittelalterliche“ Abschiedsveranstaltung durch eine musikalische Zeitreise, die von dem kanadischen Musiker Piers Ford gestaltet wurde. Begleitet wurde er dabei von der Geschichtenerzählerin Paula Herold, die kurzweilige Texte zum Thema Bergbau vortrug.

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Etwa 200 Besuchernutzen die Gelegenheit, um sich ein letztes Mal über die spektakulären Forschungsergebnisse des deutsch-tschechischen ArchaeoMontan-Projektes zum mittelalterlichen Bergbau in Sachsen und Böhmen zu informieren.

Auch wenn sich in der Osterzgebirgsgalerie die Pforten zum mittelalterlichen Bergbau geschlossen haben, geht voraussichtlich bis 2018 die Reise für die Wanderausstellung weiter. Die nächsten beiden Stationen stehen schon fest. Am 28. Mai 2015 wird die Ausstellung „Silberrausch und Berggeschrey“ in der Slawenburg Raddusch in Brandenburg eröffnet. Ab November 2015 wird sie dann im Museum der Westlausitz in Kamenz zu sehen sein. Weitere Stationen werden folgen, ehe die Funde mit dem Zentrum für mittelalterlichen Bergbau im Erzgebirge hoffentlich einen festen Standort in Dippoldiswalde finden werden.

Anzeigen

Kultur und Freizeit

Veranstaltungskalender Mai 2015

Für die Richtigkeit der Angaben übernehmen wir keine Gewähr!

- **14.03.2015 bis 20.09.2015** Eckhart Böhm
Spaziergang durch Dippoldiswalde vor 100 Jahren
Lohgerbermuseum, Freiburger Str. 16, 01744 Dippoldiswalde
- **18.03.2015 bis 27.09.2015** 150 Jahre FFW Dippoldiswalde
Lohgerbermuseum, Freiburger Str. 16, 01744 Dippoldiswalde
- **15.05.2015 bis 17.05.2015** Jubiläumswochenende
FFW DW
- **24.04.2015 19:30** Wolfgang Lippert - Lippi-Bekenntnisse
Kleiner Saal, Kulturzentrum Parksäle, Dr.-Friedrichs-Straße 25
- **25.-26.04.15 12-17** Modellflugschau
Modellflugplatz Reinholdshain
- **25.04.2015 16:00** „Das große Ladiner Festival“
Glückauf Gymnasium, Am Gymnasium 1-3, DW
- **25.04.2015 12-17** Frühlingsfest im Tierheim
Tierheim Reichstädt, Am Hofbusch 3 A
- **30.04.2015 Maibaumstellen**
Reinholdshain Dorfgemeinschaftsplatz
Ulberndorf FFW Gerätehaus
Malter Festzelt am Bad
Reichstädt Festplatz
Schmiedeberg Postplatz
Dippoldiswalde Marktplatz
Obercarsdorf - FFW Gerätehaus
Hennersdorf FFW Gerätehaus
Schönfeld Dorfplatz
Ammelsdorf FFW Gerätehaus
Oberhäslich Dorfplatz
- **01.05.2015** Maibaumstellen Sadisdorf
Platz am Landmarkt
- **01.05.2015** Zirkusveranstaltung des Reit - und
Fahrverein Obercarsdorf
- **06.05.2015 15:00** Seniorenveranstaltung
Kultur- und Heimatverein Malter, Pension Annette
- **06.05.2015** DRK Kreiswettbewerb
- **08.05.2015 20:00** Andrea Kulka „Ich mach mich frei“
Kleiner Saal, Kulturzentrum Parksäle, Dr.-Friedrichs-Straße 25
- **09.05.2015 11-18** „TUD Campus 2015“ Touristische
Ausfahrt mit Kraftfahrzeugen, Dresden-Weißeritzkreis-Dresden
- **09.05.2015 19:30** Meisterinterpreten im Gespräch
Stadtkirche Dippoldiswalde, Kirchplatz, 01744 Dippoldiswalde
- **09.05.2015** Frühlingskonzert Künstlerhaus
Reichstädt e. V. Am Schloss 5, Reichstädt
- **10.05.2015** Kräutermarkt
- **15.-17.05.2015** Workshop „Halbakt“, Ölmalerei Teil 1
Künstlerhaus Reichstädt e. V., Am Schloss 5, Reichstädt
- **21.05.2015 19:30** Kino im Kings:
Monsieur Claude und seine Töchter
Martin-Luther-King-Haus, Lutherplatz 24, Schmiedeberg
- **23.05.2015** Pfingsten an der Malter
Strandbad Paulsdorf
- **23.05.2015** Kreativmeile Schmiedeberg
Am Bahnhof, Schmiedeberg
- **29.-31.05.2015** Stadtfest Dippoldiswalde - Marktplatz
- **26.05.2015** Deutscher Mühlentag
Windmühle, OT Reichstädt
- **29.05.2015 18:00** Kinderfest in Schmiedeberg
Gelände des Kiga „Spatzennest“, Schmiedeberg
- **30.05.2015 9-18** 14. Tharandter Fahrrad XXL RTF
2015 Startort Grundschule Kurort Hartha
- **30.05.2015 07:00** Traditionelles Hähnenkrähen
des Geflügelzüchtervereins, Festplatz Berreuth

Tag der offenen Tür im Atelier für Mosaikkunst & 2. Kreativmeile rund um den Bahnhof in Schmiedeberg



Zum wiederholten Mal, am 23. Mai 2015, öffnet das Atelier für Mosaikkunst im Bahnhof Schmiedeberg im Rahmen von „Kunst-offen“ in Sachsen seine Türen für Besucher. Schauen Sie uns bei der Umsetzung eines traditionellen Mosaiks über die Schultern! Gleichzeitig findet auf dem Gelände rund um den Bahnhof die 2. Kreativmeile von 10:00 bis 18:00 Uhr statt. An zahlreichen Ständen präsentieren Künstler, Kunsthandwerker und Kreative feines Kunsthandwerk und bieten handgefertigte Produkte zum Verkauf an. Schmuckgestalter, Steinmetze, Holzgestalter, Textilgestalter, Keramiker, Puppenbauer und Maler – nur Beispiele eines Universums von Verarbeitungstechniken und Produkten. Ob für Wohnung, Freizeit oder Arbeitsplatz, Unikate und Kleinserien aus den unterschiedlichsten Materialien, wie Glas, Ton, Holz, Silber, Papier oder Stoff – nur ein Bruchteil der Materialien des feinen Kunsthandwerkes, was den Besucherinnen und Besuchern geboten wird. Auch an die Jüngsten ist gedacht. Dem Handwerker über die Schulter zu schauen ist aufregend. Noch aufregender ist es, selber Hand anzulegen. An verschiedenen Stationen können sich die Kinder in traditionellen Handwerkstechniken ausprobieren. Und auch Feinschmecker und Hungrige werden an diesem Tag fündig. Ab Mittag dreht sich das Spanferkel am Spieß neben Steak und Bratwurst vom Grill. Gut gesättigt werden wir ab 19:00 Uhr von der live Band „Tramp Station“ aus Chemnitz zum Tanzen aufgefordert. Und so seien alle Besucher herzlich eingeladen, es sich bei uns im und rund um dem Bahnhof in Schmiedeberg richtig gut gehen zu lassen!

Begegnungsstätte Sonnenblume

Altenberger Straße 39 | Schmiedeberg | www.soblume.de

Termine Mai 2015

dienstags	18.15 Uhr	Jugendhauskreis
mittwochs (6.,13.,20.)	09.30 - 12.00 Uhr	Zeit für ein Gespräch
mittwochs (6.,20.,27.)	19.30 Uhr	Bibelgespräch
donnerstags (7.,21.,28.)	15.00 Uhr	Begegnungscafé
Di. 12.+26.05.	15.30 Uhr	„Let's have a cup of tea“ - ein Angebot für Asylbewerber
Di. 19.05.	15.00 Uhr	Treffpunkt Erfahrung

Mehr Informationen erhalten Sie auf:

www.dippoldiswalde.de

Kultur und Freizeit

■ Herzliche Einladung zum Naturschutz- & Jagderlebnistag mit Kräuter- und Naturmarkt

Der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge veranstaltet am

Sonntag, dem 10.05.2015

im Lindenhof Ulberndorf

in der Zeit 10 bis 17 Uhr einen

Naturschutz- & Jagderlebnistag mit Kräuter- und Naturmarkt.



Mit traditionellem Handwerk und regionalen Erzeugnissen laden die Marktanbieter, wie Gärtner, Korbflechter, Drechsler, Kräutrhändler, Imker und viele andere zum Schauen, Kosten und Kaufen ein. Es wird auch Herzhaftes und Schmackhaftes rund um Kräuter

angeboten. Besonders tolle Gartentipps können Sie wieder von der Gartenberaterin Helma Bartholomay erfahren. Sie vermittelt von 11:00 - 14:00 Uhr im Kräutergarten viel Interessantes und Wissenswertes zum Thema Garten. Vor Ort im Garten und auf dem Markt können Sie Ihre Kräuter und Heilpflanzen erwerben.

Die Jäger des Jagdverbandes Weißeritzkreis präsentieren die Jagdergebnisse des Jagdjahres 2014/15 auf der Kulturscheune. Gezeigt werden dabei der enge Zusammenhang zwischen dem Schutz und Erhalt der Natur und der natürlichen Lebensräume sowie die Artenvielfalt unseres heimischen Wildbestandes.

Für die musikalische Umrahmung sorgen in diesem Jahr der Hartmannsdorfer Männergesangsverein 1876 e. V., die Jagdhornbläsergruppe „Osterzgebirge“ und ab 13:00 Uhr der Musikzug der freiwilligen Feuerwehr Pretzschendorf.

Verschiedene Beschäftigungsmöglichkeiten und Kreativangebote rund um die Natur finden die Kinder beim Stand des Waldschulheimes Wahlmühle Schmiedeberg. Interessant ist auch das Schießkino, das Jung und Alt nutzen können.

Info - Telefon: 03504 / 62 96 60, www.lpv-osterzgebirge.de



■ Kreativkurse für Groß und Klein

Alte Altenberger Straße 19 (Nähe Busbahnhof), Dippoldiswalde
im Christlichen Buchladen/Bastelladen

Tel.: 03504/620614 oder 0177/3301047

Unsere Termine und Themen im Mai:

Donnerstag, 07.05.	14-18 Uhr	Patchys - Erdbeeren aus ofenhärtender Knetmasse zum Dekorieren
Dienstag, 12.05.	15-18 Uhr	Bäumchen quillen
Donnerstag, 21.05.	14-18 Uhr	Bäumchen quillen
Dienstag, 26.05.	15-18 Uhr	Schmetterlingskranz aus Papier
Donnerstag, 28.05.	14-18 Uhr	Schmetterlingskranz aus Papier

■ Eine Zeitreise durch die Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Dippoldiswalde Sonderausstellung im Lohgerbermuseum

Das Dippoldiswalder Lohgerbermuseum zeigt bis 20. September 2015 eine Sonderausstellung anlässlich des 150jährigen Bestehens der FFW Dippoldiswalde. Die Besucher erwartet eine spannende Zeitreise durch die wechselvolle Geschichte dieser für das Allgemeinwohl so wichtigen Organisation. Vornweg sei gesagt: Es ist nicht nur eine Ausstellung für Fachleute und Insider, sondern auch der Laie wird bei der Fülle der Ausstellungsstücke Interessantes für sich entdecken. Anhand der Exponate kann man die rasante Entwicklung des Löschwesens gut nachvollziehen.

Aus dem 19. Jh. sind u. a. eine Einholsteigleiter, Uniformen, ein lederner Löscheimer, eine Feuerlöschkufe mit Wasserfass, um 1865 oder eine vom Gelbgießmeister Paul Schneider in Miniatur nachgebaute Handdruckspritze von 1870 zu sehen. Eine breite Palette von Trockenlöschern, der älteste stammt aus dem Jahr 1900, eine fein verziertes Paradebeil von 1927, Atemschutzmasken aus der Zeit zwischen 1939 und 1948, eine Tragkraftspritze, um 1940, Orden, Kommunikationsgeräte der Feuerwehr aus verschiedenen Zeitabschnitten oder ein vom Blitzschlag zerstörter Elektroschaltkasten sind nur einige Beispiele des umfangreichen Ausstellungsmaterials. Zahlreiche Fotos von Einsätzen der Feuerwehr bei Bränden, Hochwasser oder Verkehrsunfällen untermauern die Bedeutung und das große Engagement der FFW.

Dem Museum ist es gelungen, Personenfotos von 14 Wehrleitern auszustellen, begonnen mit dem Gründer der Dippoldiswalder Wehr, Victor Thurm bis zum heutige Wehrleiter Michael Ebert. Einzig das Foto von Carl-Bernhard Teicher, Leiter der Dippoldiswalder Feuerwehr von 1872 - 85, fehlt noch in der Sammlung. Sollte ein Leser oder eine Leserin des Beitrages von Teicher ein Foto besitzen, wäre das Museum sehr dankbar, ein solches zur Vervollständigung der Dokumentation zu erhalten. Manche Familiennamen tauchen bei den Wehrleitern im Laufe der Zeit mehrfach auf, wie z. B. bei Gotthold Reichel (1886- 1898) und Arthur Reichel (1914 - 1931), Richard Heinrich (1900 - 1910) und Alfred Heinrich (1932 - 1936) oder Alfred Kothe (1937 - 1958), Gottfried Kothe (1979 - 1987) und Gerd Kothe (1997 - 2007). Anscheinend konnten die Eltern das Interesse für die Belange der Feuerbekämpfung bei ihren Kindern wecken. Ganz sicher gilt die Weitergabe dieser sinnvollen Aufgaben von Vater zu Sohn oder Tochter auch bei vielen hier nicht genannten Kameraden der FFW.

Auf einem alten, hölzernen Schild steht ein Wahlspruch der Dippoldiswalder Feuerwehr:

*„Den roten Hahn bekämpfen wir
Und schützen Hab und Gut.*

*Dem Nächsten Schutz und Gott zur Ehr
Ist Pflicht ist Lösung unserer Wehr.“*

Bekrönt wird das Schild von einem roten Hahn, als das Symbol für Feuer.

Auf Informationstafeln können die Besucher die Geschichte der Dippoldiswalder Feuerwehr gut nachvollziehen. In der Ausstellung wird ein Film über die Einweihung des neuen Feuerwehrdepots auf der Weißeritzstraße gezeigt.
Rikarda Groß



Veranstaltungen: Stadtfest 2015 – Programm

Freitag, 29.05.2015

18:00 Uhr Eröffnung des Festes durch den Vorsitzenden des Dippser Musikantenklubvereins e.V. mit dem traditionellen Bieranstich durch den Marktmeister

18:15 Uhr **„Big fat shaking“**
Eine Überdosis Rock'n Roll, ein Feuerwerk an saftigen Hits, eine irre Show und unbändige Spiellaune. Zwei Jungs und eine Lady am Kontrabass präsentieren eindrucksvoll Rockabilly, Rock'n Roll, Surf- und Rockklassiker im 50's-Gewand. Mit viel Witz und Ironie bitten „Big fat Shaking“ zum Tanz!



20:00 Uhr **„TAFF“**
The finest in Rock + Pop + Soul lautet das Motto von „TAFF“. Music to make you move!
„TAFF“ ist eine Band, die mit ihren zwei Front-Frauen kraftvollen Rock, groovigen Soul, tanzbaren Pop und einige eigene Songs zu bieten hat!

22:00 Uhr **„LOT“**
Because LOT has decades of experience,
Because LOT knows how to do it,
Because LOT is a real Rock Band!
Das Dippser Original mit Dietmar Löhnert

Außerdem: 19:00 Uhr Osterzgebirgsgalerie im Schloss
Lesung aus alten Dippser Schriften zum Thema
„150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Dippes“

Gegen 20:30 Uhr Lampion- und Fackelumzug mit dem „Fanfarenzug Reichstädt“ und der Dippser Jugendfeuerwehr

Bitte nutzen Sie die Parkplätze Weißeritzstrasse und Parksäle die am Stadtfestwochenende kostenfrei sind!

Sonnabend, 30.05.2015

10:30 Uhr **„Glücksklee-Band“**
Musikalischer Frühschoppen mit moderner Schlager- und Pop-Musik
Dargeboten von zwei Herren und einer Sängerin.

13:00 Uhr **„Rockets“**
Magisches Trio welches sich dem Sound der 50's verschrieben hat.
„Rock'n Roll“ und „Rockabilly“ ist ihr Metier.

14:00 Uhr **„Dippser Faschingsverein e.V.“**
Die etwas andere Modenschau

15:00 Uhr **25 Jahre Partnerschaft zwischen Dippes und Bösel „Schmiedeburger Musikanten e.V.“ und das „NSO“ - Niedersachsen-Soundorchester**
Ein Highlight für alle Liebhaber von Blasmusik und Big-Band-Sound



19:00 Uhr **„FDN“-Freunde der Nacht**
Handgemachte Rockmusik der Extraklasse!

20:00 Uhr **Programmeinlage (Tänze) der Dippser Funkengarde**

23:00 Uhr **„Disco-Night“ mit DJ A-Dur**



Unsere Händler halten für Sie ein umfangreiches Warensortiment und breitgefächertes Angebot an Lebensmitteln, Gastronomie und Imbiss sowie Industriewaren bereit.

Unsere Schausteller halten für Sie Attraktionen für Kinder und Erwachsene bereit. Ob Kinderkarussell, Kletterwürfel, Fußballtor, Hüpfburg, Schieß- und Losbude oder Bungee-Jumping und Riesenrad, es ist für alle etwas dabei! Spaß für die ganze Familie.

Sonntag, 31.05.2015

10:30 Uhr **„Blaskapelle der Freiwilligen Feuerwehr Reichstadt“**
Musikalischer Frühschoppen für alle Freunde der Blasmusik

12:30 Uhr **„Querrinne“**
Band der Dippser Oberschule
Vier Jungs und zwei Mädels präsentieren eigene Songs

13:15 Uhr **„Dippser Harmonika e.V. und die Schmiedeburger Harmonikafreunde“**
Musizieren gemeinsam volkstümliche Weisen, Melodien aus Opern, Operetten und Musicals, Evergreens und moderne Pop und Rock-Stücke.

14:15 Uhr **„The Blue Train Dancers“**
Line-Dance

14:30 Uhr **„Saxon-Cowboy“**
Country-Musik

15:30 Uhr **„The Blue Train Dancers“**
Line-Dance

16:00 Uhr **„Madleine“**
Hits von Andrea Berg bis Helene Fischer

17:30 Uhr **„Die COMBO“**
Oldies mit der bekannten Dippser Band

Außerdem: 14:00, 15:00 und 16:00 Uhr im Schloss
„Märchenstunde für die Kleinen“
(organisiert und vorgetragen vom Dippser „Glück Auf-Gymnasium“)

Außerdem: von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr Kreativstand für Kinder des Kinderschutzbundes und Familienzentrum e.V.

Außerdem: 17:00 Uhr Dippser Stadtkirche
Konzert des Friedrich Silcher Chores und des Gospelchores des Gymnasiums Dippoldiswalde

Das Dippser Stadtfest 2015 endet am 31.05.2015 um 20:00 Uhr!

Kultur und Freizeit



Wonnemond-Festival 5.0 vom 14.05. - 17.05.2015

In diesem Jahr wird die Festival-Saison mit einem kleinen Jubiläum eröffnet. Denn bereits zum fünften Mal in Folge werden am Skihang in Sebnitz die Gitarren gestimmt, das Schlagzeug aufgebaut und zusammen das Publikum gerockt. Für diesen musikalischen Hochgenuss sorgen in diesem Jahr bekannte Bands wie die Folk-Rocker von Fiddler's Green und die Black-Metal-Größe Endstille. Unterstützt werden Sie dabei durch die Motörhead-Tribute-Band Motörizer und zehn weiteren Bands. Vom klassischen Rock'N'Roll, über Alternative Rock und Melodic Death Metal, bis hin zum tiefsten Black Metal ist für jeden was dabei. Los geht es pünktlich zum Männertag mit der Rock-Party-Kapelle Jam&Eggs, die das ein oder andere Tanzbein zum Schwingen bringen werden.

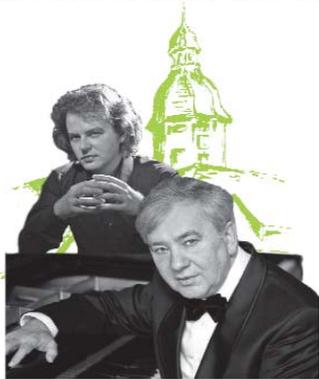
Wie es sich für ordentliche Rocker gehört, wird es neben reichlich zum Trinken auch den Wonneburger mit viel Fleisch wieder geben. Wer nicht weiß, wie er nach all dem wieder nach Hause kommen soll, der schlägt sein Zelt auf den kostenlosen Campingmöglichkeiten auf.

Seid dabei und feiert vom 14.05. - 17.05.2015 zusammen mit den Organisatoren vom Klangmanufaktur-Sebnitz e. V. dieses Jubiläum.

Karten gibt es zum günstigen Vorverkaufspreis für 15,00 Euro am Tag oder 25,00 Euro für das ganze Wochenende an folgenden Vorverkaufsstellen:

Klangmanufaktur-Sebnitz e. V. - Böhmisches Straße 62b, 01855 Sebnitz
 Presse- und Lottoshop Diener - Kirchstraße 1, 01855 Sebnitz
 Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e.V. - Hohe Straße 1, 01796 Pirna
 Konzertkasse Dresden - Ferdinandstraße 12, 01069 Dresden
 Oder per Email-Bestellung unter klangmanufaktur-sebnitz@web.de
 Weitere Informationen zur Anfahrt und allen Bands gibts unter www.wonnemond-festival.de

MEISTERINTERPRETEN IM GESPRÄCH



AM EUROPATAG: KRAKAUER KLAVIER-DUO

ANDRZEJ PIKUL
GAJUSZ KĘSKA

WERKE VON BACH, SCHUBERT, BRAHMS,
DEBUSSY UND LUTOSŁAWSKI

am Sonnabend, dem 9. Mai 2015, 19.30 Uhr
in der Stadtkirche Dippoldiswalde

Anrechtsveranstaltung; freier Kartenverkauf sowie Vorbestellungen im Kulturzentrum „Parksäle“ unter Telefon (0 35 04) 61 24 48 beziehungsweise über Fax (0 35 04) 61 24 49 oder E-Mail: kulturzentrum@dippoldiswalde.de
 Verkauf von Einzelkarten in den „SZ“-Treffpunkten Dresden und der Region im „Jugendcafé“, bei „aktivist“ sowie in allen CTS-Vorverkaufsstellen
 Einzelpreise: 20 Euro; Rentner, Arbeitslose, Azubis: 16 Euro; Schüler und Studenten mit Ausweis 6 Euro; Musikschüler mit Ausweis 4 Euro
 Alle Verfügbarkeiten erfahren Sie über www.meisterinterpreten.de, und Auskünfte werden abends über (0 35 04) 61 46 48 gegeben.
 Parkplätze vor dem Kulturzentrum sind für diese Veranstaltungen kostenlos; der Zugang zum Konzertsaal ist kostenlos.
 Die Konzertreihe wird gefördert durch die Stadtverwaltung Dippoldiswalde, den Musikverein Dippoldiswalde e.V., die Grafischen Werkstätten Dippoldiswalde, das Autohaus Lilieniek sowie die Ostsächsische Sparkasse Dresden u.a.

„KUNST OFFEN IN SACHSEN“

bei uns
 Pfingstsonntag, den 24.05.2015
 Pfingstmontag, den 25.05.2015
 10:00 bis 18:00 Uhr



Kultur erleben
 Programmvorshow 2015 www.parksaele.de



Andrea Kulka
 Musik/Kabarett „Ich mach mich frei“

Freitag, 08.05.15, 20⁰⁰ Uhr



Kartenvorverkauf
 Tel. 0 35 04 / 612 448

Ort: Kleiner Saal // Preis: 18,50 EUR

ReserviX
 Mit uns die besten Karten.

Kultur und Freizeit

DRK-Kreiswettbewerb in Dippoldiswalde



Traditionsgemäß gestalten die Kameradinnen und Kameraden des DRK-Kreisverbandes Dippoldiswalde auch in diesem Jahr den Kreiswettbewerb der Bereitschaften und des Jugendrotkreuz.

Der Wettbewerb findet am Sonnabend, den 16. Mai 2015 statt und wird hauptsächlich in der Nähe der DRK-Geschäftsstelle stattfinden. Weitere Kontrollpunkte sind in unseren Einrichtungen geplant, wie Kindertagesstätte Märchenland und Wohnheim „Am Taubenberg“.

Es ist auch ein Kontrollpunkt am Gerätehaus der Feuerwehr in Dippoldiswalde geplant. In Verbindung mit den Feierlichkeiten zum 150jährigen Jubiläum der Wehr soll hier eine gute öffentliche Darstellung ermöglicht, aber auch die gute Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und Hilfsorganisation sichtbar werden.

Für den Wettbewerb haben sich insgesamt 9 Gruppen der Bereitschaften angemeldet, mit dabei auch die Bergwacht Altenberg und eine Gastgruppe der Feuerwehr Bad Gottleuba. In den Altersstufen 6-12 und 12-16 Jahren haben insgesamt 8 Gruppen des Jugendrotkreuz ihre Teilnahme signalisiert. Zahlreiche Organisatoren, Helfer, Mimen und Schiedsrichter haben sich bereit erklärt, an diesem Sonnabend für die Durchführung der Veranstaltung mit Sorge zu tragen, so dass wir mit einer Gesamtteilnehmerzahl von 200-250 Mitwirkenden rechnen.

Der Wettbewerb beginnt 12:30 Uhr auf dem Vorplatz der DRK-Dienststelle mit der Begrüßung der Teilnehmer und wird gegen 20:30 Uhr nach Abschluss der Siegerehrung beendet sein.

Anfragen im Zusammenhang mit dem Wettbewerb erteilt Beatrix Otto und Gerd Geißler, Telefon: Dipp 621640

„Ebert's Hof“ in Höckendorf

Unsere nächsten Schlachtermine Rind- und Schweinefleisch sind am 7. Mai 2015 und am 4. Juni 2015

Rind-, Schwein- und aus eigener ökologischer Haltung und Schlachtung im Hofladen ab 8.00 Uhr.

Für Ihre Bestellungen: 03 50 55 · 6 13 82

Willkommen im Zirkus

Der RFV Obercarsdorf und Umgeb. e.V., lädt am 1. Mai auf den Pferdehof Göbel nach Obercarsdorf zum Zirkus ein!

Auf dem Programm stehen:

- Pferdedressur
- Hundedressur
- Artistik am Holzpferd
- viele „Mitmach-Aktionen“
- buntes Kinderprogramm u.v.m.

1. Aufführung 11 Uhr
2. Aufführung 14 Uhr

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!



Gestalten von Objekten

(z.B. Schmuck, Lampen...) aus Laminierfolien mit Jacqueline Knappe

am 07.05.2015, 15.00 Uhr, in der Werkstatt Iris Pelka, Gerberplatz 9, 01744 Dippoldiswalde.

Infos unter www.ip-art.net oder Tel. 0152-03508579

TUD Campus Classics 2015



durch Dippoldiswalde wird am 9. Mai 2015 gegen 16.30 Uhr eine bunte Schar an Oldtimern unterwegs sein. Mit voraussichtlich rund 60 Fahrzeugen wird die Oldtimer-Ausfahrt der TU Dresden „on the road“ sein.

Kirchennachrichten

■ Evangelisch-lutherisches Kirchspiel Dippoldiswalde – Schmiedeberg

Sonntag, 26. April (Jubiläum)

- 10.00 Uhr Hennersdorf, Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Konfirmationsgottesdienst, Kindergottesdienst

Sonntag, 3. Mai (Kantate)

- 9.00 Uhr Reichstädt, Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst
 11.00 Uhr Schmiedeberg, ökumenischer musikalischer Gottesdienst

Sonntag, 10. Mai (Rogate)

- 10.00 Uhr Sadisdorf, Gottesdienst, Jubelkonfirmation, Nachwahl Kirchenvorstand, Kindergottesdienst
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Donnerstag, 14. Mai (Christi Himmelfahrt)

- 10.00 Uhr Kipsdorf, Andacht
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Gottesdienst

Sonntag, 17. Mai (Exaudi)

- 9.00 Uhr Reichstädt, Gottesdienst mit Kindergottesdienst
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst

Sonntag, 24. Mai (Pfingstsonntag):

- 10.00 Uhr Hennersdorf, Konfirmationsgottesdienst
 10.15 Uhr Dippoldiswalde, Festgottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst

Montag, 25. Mai (Pfingstmontag):

- 9.30 Uhr Reichstädt, Gottesdienst an der Kahlen Höhe, Kapelle

Frauentage / Seniorenkreise / Bibelstunden in der Region:

- Dippoldiswalde: Mittwoch, 20. Mai, 14.00 Uhr
 Ammeldorf: Freitag, 5. Juni, 14.00 Uhr
 Hennersdorf: Dienstag, 28. April und 26. Mai, 14.00 Uhr
 Sadisdorf: Freitag, 8. Mai, 14.00 Uhr
 Reichstädt: Mittwoch, 13. Mai, 15.00 Uhr
 Ulberndorf: Mittwoch, 13. Mai, 17.00 Uhr
 Schmiedeberg: Dienstag, 19. Mai, 14.00 Uhr

Ab September 2015: Jungbläuserschule - Ausbildung für Blechblasinstrumente

Die Posaunenchor des Kirchspiels Dippoldiswalde - Schmiedeberg bereiten sich auf Nachwuchs vor: Ab September 2015 soll eine neue Generation Jungbläser ausgebildet werden.

Die Anmeldung zur „Jungbläuserschule“, einem seit 2007 gängigen Ausbildungsmodell der Sächsischen Posaunenmission e.V. (SPM), erfolgt über den Posaunenchor Schmiedeberg bzw. Posaunenchor Dippoldiswalde, woraufhin die SPM einen Lehrer organisiert. Die Ausbildung findet im Kirchengemeindehaus in Gruppen statt, wobei 3-4 Jungbläser gemeinsam 60 Minuten Unterricht pro Woche erhalten. Auch Einzelunterricht ist mit einer 30-minütigen Unterrichtszeit möglich. Unterrichtet wird ganzjährig mit Ausnahme der Schulferien und Feiertage. Die Ausbildungsverträge beginnen zum 1. September oder zum 1. März. Der Beitrag für den Gruppenunterricht beträgt derzeit monatlich 35,00 EUR / Person und für den Einzelunterricht monatlich 50,00 EUR / Person.

Jungbläser - und das sind übrigens nicht ausschließlich junge Bläser, sondern auch erwachsene Neu- oder Wiedereinsteiger - sind in unseren Posaunenchor herzlich willkommen. Wir möchten gemeinsam die frohe Botschaft von Jesus Christus mit Trompeten, Hörnern und Posaunen an

unsere Mitmenschen weitergeben und fest in unseren Herzen verankern.

Ansprechpartner Posaunenchor Schmiedeberg:

Gunter Weinhold, 035052 - 61881

Ansprechpartner Posaunenchor Dippoldiswalde:

KMD Gunter Brückner, 03504 - 617412.

Voranzeige:

Bino Dola Trio - Flamenco de Andalucía

Ein Flamenco-Konzertabend am **Sonntag, 19. September, 19.30 Uhr, Stadtkirche Dippoldiswalde**. Karten zu 15 Euro / 10 Euro im Vorverkauf bei Büro Zimmermann, Buchhandlung Hilbert, Pfarramt Dippoldiswalde. Im Vorverkauf 2 Euro Rabatt pro Karte.



Bildquelle: Bino Dola, www.binodola.de

Kirchennachrichten

■ Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmiedeberg | Friedenskapelle

Lutherplatz 23 | Schmiedeberg | Tel.: 03 50 52-2 50 20
 Fax: 03 50 52-26 66 57 | Email: info@bapsch.de
 Internet: www.bapsch.de

■ Termine Mai 2015

- jeden Sonntag (außer am 3.5.)
09.30 Uhr Gottesdienst und parallel Kindergottesdienst
- am 03.05.:
11.00 Uhr ökumenischer Gottesdienste in der Kirche Schmiedeberg
- 14.05.
14.00 Himmelfahrts-Waldgottesdienst in der Barbarakapelle der Dippser Heide
- jeden Mittwoch 19.30 Uhr
Bibelgespräch in der Begegnungsstätte Sonnenblume

"Der Himmel ist immer in Bewegung, lockt und zieht und eilt uns entgegen und holt uns ein."

Maria Kaißling

■ Gottesdiensttermine der Kirchgemeinde Seifersdorf für Mai 2015

- 03. Mai 2015 (Kantate):
10.30 Uhr Gottesdienst Kirche Seifersdorf
- 10. Mai 2015 (Rogate) :
9.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst Kirche Seifersdorf
- 14. Mai 2015 (Himmelfahrt):
14.00 Uhr Gottesdienst an der Barbarakapelle
- 17. Mai 2015 (Exaudi) :
9.30 Uhr Familiengottesdienst in Kreischa oder Lektorengottesdienst in Possendorf
- 24. Mai 2015 (Pfingstsonntag):
10.30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst Kirche Seifersdorf
- 25. Mai 2015 (Pfingstmontag):
9.30 Uhr Gottesdienst auf der Kahlen Höhe Reichstädt oder 10.00 Uhr auf dem Wilisch mit anschl. Imbiß
- 31. Mai 2015 (Trinitatis): 9.00 Uhr
Gottesdienst Kirche Seifersdorf



GÜNSTIGE 1- UND 2-RAUM-WOHNUNGEN OBERTORPLATZ, DIPPOLDISWALDE

voll möbliert inkl. Bad/Küche/Stellplatz
ab sofort zu vermieten.

Telefon: 0 35 04 - 61 02 58 oder
E-Mail: varga.emil@web.de

SCHELLE Reisen

Hermisdorf / Erzgebirge
Tel. 035057 - 51227

26.05. - 30.05. Urlaub im Hotel „Lavendel“	456 €
13.06. - 17.06. Frühlingsfest am Dachstein	519 €
18.06. - 25.06. Inselurlaub Usedom	650 €
24.06. - 28.06. Schwarzwald im Dreiländereck	425 €
28.06. - 01.07. Wien mit Konzert Helene Fischer	384 €
06.07. - 11.07. Am Fuße des Großvenedigers	525 €
12.07. - 14.07. BUGA - Das blaue Band der Havel	296 €

Norwegen

13.07. - 21.07.15

Fahrt mit Postschiff, Hurtigruten,
Geiranger, Sognefjord,
Oslo & Trondheim u.v.m.

1310 €

Der Garten Österreich

12.05. - 17.05.15

Südsteirische Weinstraße,
Erlebnis Riegersburg,
Hundertwasser-Therme u.v.m.

487 €

Fernsehgarten Mainz

04.07. - 05.07.15

Selen Sie Ilve dabel
Fahrt im mod. Reisebus inkl.
ÜN, HP und Eintrittskarte

143 €



Gern senden wir Ihnen unseren Katalog
und das Tagesfahrtenprogramm zu!



REKORD

KAMIN-BRIKETTS

JETZT: TEUFLISCH GUT ZU UNSEREN
HIMMLISCH GÜNSTIGEN SOMMERPREISEN!

* gültig bis 30.06.2015

Reinholdshainer Agrar-Service GmbH
Reinhardtsgrimmaer Straße 3
01744 Dippoldiswalde OT Reinholdshain
Telefon: 0 35 04 - 61 21 62

DER PREIS IST HEISS!



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

20% Aktionsrabatt
Ab 18.675,00 EUR¹

DER KORANDO – BLEIBT AUCH AN HEISSEN TAGEN COOL!

Testen Sie jetzt den Korando Quartz oder Sapphire, mit viel Komfort und einer umfangreichen Serienausstattung. Steigen Sie ein und überzeugen Sie sich selbst bei einer Probefahrt:

- 5 Jahre Garantie²
- Frontantrieb
- Klimaautomatik
- Sitzheizung vorn
- Einparkhilfe hinten
- 17" Leichtmetallfelgen
- Bluetooth Schnittstelle
- LED Tagfahrlicht

Korando Quartz 2WD, 2.0 l Benziner, 110kW / 149PS, Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 9,7; außerorts 6,2; kombiniert 7,5; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 175. Effizienzklasse D (gemessen nach 715/2007/EG).

¹ Aktionspreis inkl. Überführungskosten in Höhe von 675,00 EUR, inkl. 19 % MwSt. und einschl. 20% Aktionsnachlass. Die Aktion ist befristet bis zum 30.04.2015 und gilt nur für die Ausstattungsvarianten „Quartz“ und „Sapphire“.

² Es gelten die aktuellen SsangYong Garantiebedingungen.



Autohaus Stikar GmbH

Industriering 5 · 01744 Dippoldiswalde · Telefon 03504/69410

- Terrassenüberdachungen
- Balkonüberdachungen
- Haustürvordächer
- Schiebeanlagen
- Anbaubalkone
- Seitenteile
- Carports



- Sonnenschutz
- Regenschutz
- Hitzeschutz

Original
HENKEL
Alusysteme

Schweizermühle 8
01824 Rosenthal-Bielatal
Tel. (03 50 33) 71290
www.henkel-alu.de

→ 10. Mai 2015
Erlebe Allerei in der Uhrenstadt im Mai

... nutze die Gelegenheit!

2. Glashütter Antik-Uhrenbörse

Historische Uhren aller Typen und Regionen,
 Werkzeuge, Ersatzteile, Zubehör jeder Art, Literatur

10. Mai 2015 | 10 – 18 Uhr

Weitere Informationen und Anmeldung
 im Deutschen Uhrenmuseum Glashütte bei
 Lutz.Roscher@uhrenmuseum-glashuette.com
 oder per Telefon: 035053 46287

www.uhrenmuseum-glashuette.com

Eine Stiftung der Stadt Glashütte
 und der Uhrenmanufaktur
 Glashütte Original.

Glashütte ORIGINAL

Deutsches Uhrenmuseum Glashütte

Glashütter Unternehmen

Bummeln – Schauen – Kaufen:
Verkaufsoffener Sonntag der Glashütter Unternehmen von 12 bis 18 Uhr

- Bäckerei Degenkolbe:**
Kaffee, Kuchen und Snacks
- Glashütter Gravieranstalt:**
Schauen Sie dem Graveur Helmut Wagner beim Handgravieren „über die Schulter“.
- STUDIO hautnah**
Striplac-Party – Probenagel gratis • Tombola • Kinderschminken • Vorführung: „Ein Erlebnis mit Ergebnis“ - Diamant Mikrodermabrasion – Hautreinigung und Verjüngung durch Zelleerneuerung • Airbrush-Tattoos für Jedermann
- Hofmann Uhren und Schmuck:**
Sonderaktion! Perlen- und diverse andere Schmuckstücke 50 % reduziert
- Kinderland „ANNA & OTTO“:**
Neue Frühlings- und Sommerkollektion eingetroffen
- Sächsische Bücherstube:**
Verkaufsausstellung „ORIGINAL sächsisch“
- KronSegler GmbH:**
Tag der offenen Tür
- Papier, Kunst & Handwerk:**
Portraitmaler Berthold Grahl – Erzgebirgische Volkskunst, „Glashütter Uhrenöl“, handgeschöpfte Geschenckverpackung aus Papier u.v.m.
- Uhren und Schmuck Frank Smigerski:**
Trauringaktion: 10% Rabatt auf alle Trauringe
- Büroartikel Loose:**
SCHWAN STABILO-Aktion und HERMES-Präsentation
- SP: Junker:**
Vorstellung technischer Neuheiten
- Böhmer IT-Systeme GmbH:**
Tag der offenen Tür
- „Wühlmaus“ An- & Verkauf und Postfiliale**
Eisverkauf, Tombola, Heliumluftballons
- Kosmetik Art:**
Wellnesscocktail und attraktive Angebote, wie 5 % Preisnachlass auf alle Pflegeprodukte, Kostenlose Hautanalyse mit Pflegeberatung und Tages make up
- Blumen Rosenkranz:**
Highlights zum Muttertag

Wo ist was los in Glashütte am 10. Mai?

Deutsches Uhrenmuseum & Atrium Glashütte Original:
 10-18 Uhr 2. Glashütter Antik-Uhrenbörse

Museumsvorplatz:
 10 Uhr Eröffnung des Museumstages mit einem Böllerschießen der Privilegierten Schützengesellschaft Glashütte e.V.
 Ganztägig musikalische Unterhaltung mit der Dreiklang-Disko

Schillerstraße:
 10-18 Uhr „Rettungsgasse“ - Gemeinsame Präsentation der Freiwilligen Feuerwehr Glashütte, des DRK Ortsvereins Glashütte und des THW Ortsverbands Dippoldiswalde

Markt Glashütte:
 10-18 Uhr • Trödelmarkt (Anmeldungen beim Tourismusbüro Glashütte, bianca.braun@glashuette-sachs.de)
 • Vorführung **Modelautoparcours** - präsentiert von der Firma Weidig
 • **Kulinarische Angebote**
 12-18 Uhr • **Bastelstraße** mit dem „Kinder in ihrer Freizeit e.V.“
 • Präsentation des „**Glashütter Volkskunstvereins e.V.**“
 • **Bogenschießen** mit Sherwood Forest, Erlebnis- und Waldseilpark Paulsdorf
 • Präsentation des Handwerks „**Holzwasserrohre bohren**“
 • **Mini-Kindereisenbahn**
 14 Uhr, 16 Uhr Seifenblasenshow „Seifenblasenjagd mit Tanz und Jonglage“ der Künstlergruppe „Two Elements“

Evangelische Kirche:
 14 Uhr Kirchenführung mit anschließender Turmbesteigung

Vor der PAKA:
 ab 18 Uhr Livemusik, Ausschank und Deftiges vom Grill

Gastronomisches

Restaurant „Zum goldenen Glas“
 11-15 Uhr geöffnet

Café „Uhrwerk“
 11-17 Uhr Mittagstisch und Kaffeetrinken – frisch zubereitete Speisen, hausgebackene Kuchen und Torten, Kaffee, viele Sorten leckeres Manufakturereis aus Dresden

Bistro „H4“
 ab 12 Uhr Pizza und mehr...

Gaffrons Café
 ab 13 Uhr Kaffee- und Schokoladenspezialitäten, leckerer Kuchen, Torten sowie Eiskreationen. Natürlich finden Sie bei uns auch feine Muttertagsnaschereien.

Restaurant & Bar „Drogerie“
 ab 11:30 Uhr geöffnet

Döner und Pizzeria „Side“
 12-21 Uhr geöffnet

Parkplätze & WCs

Parkplätze

- P1:** Glashütte Original Parkplatz am Frühlingsweg
- P2:** Glashütte Original Parkplatz an der Dresdner Straße
- P3:** Lange Parkplatz am Kohlsteig
- P4:** Nomos Parkplatz
- P5:** Parkplatz am Schützenhaus
- P6:** Parkplatz Festwiese

WC's

- 1:** Uhrenmuseum
- 2:** Rathaus
- 3:** Markt



Anzeige(n)

Alle Fächer
Alle Klassen
LRS-Training

Nachhilfe

in Dippoldiswalde u. Umgebung

Zeugnissorgen? – Jetzt handeln!
Neue Kurse – auch perfekte Prüfungsvorbereitung.
Beratung: 08 00 - 0 06 22 44

Mini Lernkreis
www.minilernkreis.sachsen-west



www.sachsenheizoel.de

Ihr Vergleichsportal für günstige Heizölpreise

Heizölpreise vergleichen und günstig Heizöl kaufen von sächsischen Heizölhändlern

24 Stunden am Tag an 7 Tagen die Woche



Es tut sich was in der Region!



Zwei neue Wege gibt es, um das Internet schneller zu machen. Der Erste kommt von der Telekom und heisst Hybrid. Das bedeutet, dass zum langsamen DSL Anschluss ein Funkturbo über LTE zugeschaltet wird. So bekommt man im Idealfall **50.000 Kbit** zusätzlich. Für Kunden mit 2.000er oder 6.000er DSL eine tolle Sache und das bei gleichem Grundpreis. Einzig die Routermiete steigt von 5 Euro auf 9,95 Euro im Monat. Der zweite Weg ist Vodafone bzw. die Tochter Kabel Deutschland. Seit 1. April 2015 ist es möglich, Kabel-DSL in Dippoldiswalde mit bis zu 100.000Kbit Datenrate zu erhalten. Mit einem solch potenten Anschluss sind dann alle erdenklichen Anwendungen möglich. Internet, Fernsehen, Online-Spiele – alles mit höchster Geschwindigkeit und Qualität.

Für weitere Informationen steht Ihnen der Telekom- und Vodafone Vertriebspartner GALEON Computer in Dippoldiswalde gern zur Verfügung. Auch ein Vor-Ort-Service für Beratung und Einrichtung ist möglich.

Galeon-Inhaber Marko Strzebin

Energie aus der Natur

Baubiologisch sinnvolle Heizsysteme



Am Bauzentrum 6, 01744 Dippoldiswalde
☎ 0 35 04 / 61 06 99 • Fax 61 16 08
☎ 01 72 / 3 43 12 22

BUSCH
Installateur- & Heizungsbaumeister

HEIZUNG – SANITÄR – KLIMATECHNIK
SOLARTECHNIK – WÄRMEPUMPEN

www.heizung-busch.de



ELEKTRO-FRANKE

Fachbetrieb für Elektro- und Sanitärinstallation, Solartechnik, Elektrogeräte und Service

Kundendienst für Haushaltsgeräte aller Art!

An der Lockwitz 76 | 01768 Glashütte OT Oberfrauendorf
Telefon: 0 35 04 - 61 46 02 | Fax: 0 35 04 - 61 47 45
Funk: 01 71 - 3 80 98 03
E-Mail: info@franke-elektro-sanitaer.de
www.franke-elektro-sanitaer.de



RIEDEL

Verlag & Druck KG

Anzeigentelefon:
03722/50 50 90

Das Martin-Luther-King-Haus Schmiedeberg

(Ev. Familienferienstätte, Tagungs- und Freizeitheim)

sucht als Krankheitsvertretung eine Mitarbeiterin für Küche und Hauswirtschaft!

Auskunft erteilt:
Bernd Grohmann (Heimleiter)

Lutherplatz 24 | 01744 Dippoldiswalde OT Schmiedeberg
Telefon: 03 50 52 - 21 00 | info@kingsquartier.de

DER INTERNET-TURBO FÜR IHR ZUHAUSE

MAGENTA ZUHAUSE HYBRID KOMBINIERT FESTNETZ UND MOBILFUNK FÜR SUPERSCHNELLES SURFEN ZUHAUSE

SURFEN
Bis zu 16 MBit/s aus dem Festnetz + zusätzlich bis zu 16 MBit/s aus dem Mobilfunknetz

TELEFONIEREN in HD Voice-Qualität

MagentaZuhause S Hybrid
29,95 €/Monat*
In den ersten 17 Monaten, ab dem 18. Monat 29,95 €/Monat



Das neue Speedport Hybrid 1 Farbe gibt Ihnen den besten Weg zum Webzuhause.

ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Ein Angebot von:

seit 1999 am Markt




01744 Dippoldiswalde | Markt 22
Telefon 0 35 04/61 01 80

* Angebot gilt für Privatkunden. Neukunden bei Buchung eines MagentaZuhause S Hybrid Pakets bis zum 31.12.2015. MagentaZuhause S Hybrid kostet in den ersten 17 Monaten 29,95 €/Monat, ab dem 18. Monat 34,95 €/Monat. Voraussetzung ist ein hybridfähiger Router wie zum Beispiel der Telekom Router Speedport Hybrid als Endgeräte-Service-Paket für 9,95 €/Monat. Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragsdauer bei MagentaZuhause 24 Monate, für den Router 12 Monate. MagentaZuhause S Hybrid ist bereits in einigen Anschlüssen verfügbar. Individuelle Bandbreite abhängig von der Vertragsart. Ein Angebot von Telekom Deutschland GmbH, Landshowerweg 151, 53227 Bonn.

raumausstattung polsterei



POLSTERN
FUSSBODEN

Meisterbetrieb

thomas ullrich
fon: 03504 629305
fax: 03504 629338
funk: 0163 8849513
raumausstattung-ullrich@web.de

- Laminat
- Parkett
- Profile, Leisten
- Licht- und Sonnenschutz
- Markisen
- Gardinen

Gewerbegebiet Reinholdshain · Industriering 11a
01744 Dippoldiswalde
www.raumausstattung-ullrich.de

KE Hausbau & Immobilienservice
01723 Wilsdruff OT Grumbach

Wir verkaufen Ihre Immobilie!
Grundstück • Haus • Wohnung **Zum Höchstpreis!**

www.hausbau-immobilienservice.de
Telefon: 03 52 04 - 39 08 88 | Mobil: 01 72 - 3 70 74 07

Landschafts-gestaltung, Hoch- und Tiefbau

Bagger- & Abrissarbeiten
Pflaster- & Betonarbeiten
Haustrockenlegung
Schüttguttransporte

Reichstädter Straße 26
01744 Dippoldiswalde

HARTMANN

Telefon: 0 35 04 · 61 93 00 | Fax: 0 35 04 · 69 46 11
Funk: 01 72 · 5 92 35 41

E-Mail: kontakt@hartmann-bau-online.de

autohaus liliensiek
D I P P O L D I S W A L D E

Für den Bereich Service/Werkstatt suchen wir ab sofort eine/n

Kfz-Mechatroniker/-in.

Das sind Ihre Aufgaben:

- Die Bearbeitung von Reparaturaufträgen – präzise, termingerecht und qualitätsbewusst
- Offenheit und Engagement gegenüber den immer wieder neuen Herausforderungen durch die rasante technische Entwicklung unserer Fahrzeuge

Das bringen Sie mit:

- eine entsprechende Berufsausbildung und erste praktische Erfahrungen
- gute Kenntnisse über computergestützte Reparatur und Wartung sowie modernste Diagnosemethoden
- Engagement und Offenheit für neueste Entwicklungen und technische Möglichkeiten
- die Bereitschaft ständig dazuzulernen
- Lust auf die Optimierung der Qualität im Sinne der Kundenzufriedenheit

Das können Sie erwarten:

- abwechslungsreiche Aufgaben an einem modernen Arbeitsplatz
- die Möglichkeit zur Teilnahme an Qualifizierungsmaßnahmen
- ein sympathisches Team von Kolleginnen und Kollegen

Sie arbeiten gern in einem dynamischen und mittelständischen Unternehmen und möchten einen vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereich mit Perspektiven betreuen? Dann bewerben Sie sich bitte mit aussagekräftigen Unterlagen bei:

Autohaus Liliensiek GmbH
Z. H. Frau Meißner
Alte Altenberger Straße 38
01744 Dippoldiswalde
info@liliensiek.de



DW Steuerberatungsgesellschaft Thum GmbH

- ✓ Finanzbuchhaltung, Lohn und Baulohn
- ✓ Einkommensteuererklärung für Rentner
- ✓ Jahresabschluss, Steuererklärung für Gewerbe, Freiberufler und Vereine (alle Rechtsformen)
- ✓ Einkommensteuererklärungen für Arbeitnehmer
- ✓ Erbschaftsteuererklärungen/-beratung

DW Unternehmensberatung GmbH

- ✓ Existenzgründungsberatungen
- ✓ Fördermittelberatung
- ✓ betriebswirtschaftliche Beratungen

Donnerstags ist Existenzgründertag !

01744 Dippoldiswalde, Weißeritzstraße 15d
Tel: 03504 / 64310 Fax: 03504 / 643123
dippoldiswalde@thum-gmbh.de

1 GB ZUM SURFEN

Kaufpreis einmalig: **1,-**



Smart Surf¹⁾

- ✓ FLAT mobil surfen (1 GB)
- ✓ 50 Frei-Minuten mtl. in alle dt. Netze
- ✓ 50 Frei-SMS
- ✓ Tarif inkl. Handy nur € 9,99 mtl.

Huawei Ascend Y330

GALEON Markt 22
01744 Dippoldiswalde
Tel.: 03504 / 610 180

mobilcom debitel

1) Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvorgangs im Tarif Smart Surf mit Online-Rechnung im Mobilfunknetz der Vodafone, 24 Monate Mindestvertragslaufzeit, Anschlusspreis Euro 29,99. Der monatliche Paketpreis beträgt Euro 14,99 (wird die ersten 24 Monate auf €9,99 reduziert) Handypreis fällt zusätzlich an. Die inkludierte Handy Internet Flat gilt für nationalen Datenverkehr im Vodafone Netz über den WEB- und WAP-APN. Bis zu einem Datenvolumen von 1 GB in einem Abrechnungszeitraum steht eine max. Bandbreite von 14,4 Mbit/s bereit, danach wird die Bandbreite im Jew. Monat auf max. 64 kbit/s (Download) und 16 kbit/s (Upload) beschränkt. VPN, VoIP, Instant Messaging, Business-Software-Zugriff usw. sind ausgeschlossen. Die Handy Internet Flat unterstützt nur das Surfen mit einem geeigneten Smartphone ohne angeschlossenen Computer. Eine Nutzung mit Data Cards, Data-USB-Sticks, Surf-Boxen oder Embedded Notebooks ist nicht Gegenstand des Vertrages. Throttling ist verboten. Die mit 50 Inkl.-SMS gelten für den Versand einer nationalen Standard-SMS (maximal 160 Zeichen). Folgepreis ab 19 Cent/SMS. Die mit 50 Inkl.-Min. werden angerechnet auf Standard-Internatsgespräche in alle dt. Netze (ausgenommen Sonder- und Servicenummern, Videotelefonie, Rufumleitung und Call Return). Taktung 60/60. Die Kündigungsfrist des Vertrags beträgt 3 Monate vor Ablauf der Mindestvertragslaufzeit. Bei nicht rechtzeitiger Kündigung verlängert sich der Vertrag um weitere 12 Monate. Verfügbarkeit angebotener Geräte Modelle, Änderungen, Intimer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote gültig bis 31. April 2015 oder solange der Vorrat reicht/Anbieter: mobilcom-debitel GmbH, Hollerstr. 126, 24782 Büdelsdorf

Anzeige(n)

Sie sind herzlich eingeladen



Eintritt frei!

Freitag, 8.5.

ab 19 Uhr

Live Musik und Tanz

mit **„Gig N'Diet & Timo“**
(Dietmar Löhnert & Band)

Samstag, 9.5.

ab 10 Uhr

Firmenpräsentation/Hausmesse, Sanitär- und Heizungs-
ausstellung der Firma Mayer Haustechnik

Für die Kleinen: Hüpfburg, Kinderschminken, Feuerwehr,
Luftballonsteigen, Zuckerwatte, Eis,
Spiel, Spaß und vieles mehr.

ab 12 Uhr

Schweinskeule und Gegrilltes

ab 19 Uhr

Disco mit „DJ On“

Große Tombola *Auslosung am 9.5. ca 17 Uhr

am 8.5.
feierliche Firmenübergabe



Neue Förderungsmöglichkeiten
beim Einbau von Anlagen für
Solar, Biomasse sowie Wärmepumpen
Wir beraten Sie gern

Mehrere INFOMOBILE zu den Themen
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR

Leckerer vom



- Imbiss
- Party- & Plattenservice
- Mittagstisch mit Lieferservice



Sommerpreise – Brikett Heizprofi

Halbsteine und Gemisch | Bündelbrikett 25 kg / 10 kg Holzbrikett 10 kg | Steinkohle, Steinkohlenkoks, Holzpellets 15 kg

Steinkohle 6 bis 13 mm Nuss 5

(automatische Feuerungsanlagen)

Brennstoffhandel K. Wetzel

Frauensteiner Straße 4b | 09627 Bobritzsch

Telefon: 03 73 25 · 9 26 36



Meisterbetrieb

KDF

Parkett- und Fußbodenleger

STABPARKETT
Parkettrestaurierung
Mosaik- und Fertigparkett
Holzpfaster, Kork
Schleifen und Versiegeln
Teppich- und Fußbodenbeläge
Linoleum

☎ 03504 618801

Industriering 24 • 01744 Dippoldiswalde
www.kdf-parkett.de

Anzeige(n)

Alte Holzfenster?

Nie mehr streichen!



Aluminium-Schutz von außen



Nachher

Jetzt informieren:
03 73 27 / 71 86
www.dulewicz.portas.de
PORTAS-Fachbetrieb
Andreas Dulewicz
Brechtstubenweg 2
09623 Frauenstein OT Nassau
Mo.- Fr. 9-16 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Salz

Immer eine gute Meel!

Uns gibt es in:
FREIBERG
Tel. 03731 2060545
DIPPOLDISWALDE
Tel. 03504 629625
DRESDEN
Tel. 0351 40498732

grotte Lavita

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
info@salzgrotte-lavita.de · www.salzgrotte-lavita.de

Nutzen Sie auch unser reichhaltiges Angebot an Salzprodukten und Mineralien.

Backen mit  seit 1903!

Müller-Bäcker

Fruchtbige Angebote:

- Erdbeer-Joghurt-Blätterteigstücke
- Rhabarberkuchen mit Eierschecke

Urlaub am Dienstag nach Pfingsten (26.05.)

Müller-Bäcker | BM Thomas Müller
Obercarsdorf | Dresdner Straße 67 | 01744 Dippoldiswalde
Telefon: 0 35 04 · 61 41 79 | Fax: 0 35 04 · 61 08 78

Dienstleistungen rund um Haus, Hof und Garten

Scheer

Tino Scheer

OT Paulsdorf
Baumschulenweg 2
01744 Dippoldiswalde

Telefon/Fax:
03504/611904
Funk: 0160/2690235
E-Mail: a-t-scheer-service@gmx.de

- Hausmeisterdienste
- Grünflächengestaltung und -pflege
- Gartenarbeiten
- Stauden- und Gehölzpflanzung
- Hofgestaltung
- Zäune – Carports – Pergolen
- Mauer- und Teichbau • Montageservice

Begehbare Kleiderschränke | Dachschrägenlösungen | Raumteiler
TV- & Multimediawände | LED-Beleuchtung | Garderobenlösungen
Glasrückwände für Küchen | Schlafzimmer | Wasserbetten

RaumCreativ C&B
QUALITÄT AUS SACHSEN

made in dippoldiswalde



www.raumcreativ.com

raumcreativ C&B GmbH | Gewerbering 14 | 01744 Dippoldiswalde | Termine nach telefonischer Absprache jederzeit möglich: 03504 6285950

Lederwaren Otto Benedix



50% Rabatt – alles muss raus!

Schuhgasse 3
01744 Dippoldiswalde

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 12:00 - 17:00 Uhr

www.otto-benedix.de

HiFi- ERTHEL

Ihr Fachgeschäft für

- TV • SAT • Multimedia
- Haushaltstechnik • Service
- Mobilfunk • Festnetz
- DSL • Telekom

HiFiErthel
Obercarsdorf
Sonnenblick 40
01744 Dippoldiswalde
www.hifierthel.de
hifierthel@aol.com
Tel.: 0 35 04-61 53 31
Fax.: 0 35 04-61 53 32

Öffnungszeiten

Mo -Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ambulante Pflege / Altersgerechtes Wohnen

Gisela Mitschke

*2/1r
pflegen
mit*



Sprechzeiten:
Mo. - Fr. 10.30 - 11.30 Uhr
www.pflegedienst-mitschke.de
info@pflegedienst-mitschke.de

Große Wassergasse 10, 01744 Dippoldiswalde
Tel. 03504/61 57 77

Lebensretter gesucht

Haema.
Blutspendedienst

Spende Blut in Dippoldiswalde!
Oberschule Dippoldiswalde
Karl-Marx-Platz 2

Mi 13.5.2015 | 14:30-19:00 Uhr

11 Zentren in Sachsen | 35 Zentren in Deutschland | www.haema.de

 Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90 

Optik Hörakustik Mücklich

Die **Sonne** genießen,
die **Augen** schützen!

Lichtschutzgläser in Ihrer Sehstärke zum



Aktionspreis
Einstärkenglas*
ab **17.00 €**
Gleitsichtglas*
ab **69.00 €**

Dippoldiswalde Herrngasse 22 03504/614702 Kirchplatz 5 03504/611601	Glashütte Hauptstr. 6 035053/324301	Frauenstein Freiberger Str. 6 037326/84064	Altenberg Schulstr. 2 035056/35952
Freital Dresdner Str. 218 0351/4601855			
*eingeschränkte Fertigungsbereiche (Sehstärke)			

VIELFALT & GENUSS
DENN IHR ANSPRUCH IST
UNSER ANSPORN!



Neu im Angebot: Chiabrot

Chia ist reich an Ballaststoffen, Selen, Calcium, Eisen, Magnesium und Zink Omega-3- und Omega-6- Fettsäuren

Bäckerei & Konditorei
Pfützner • Schmiedeberg
Dipp.walde • Pfennigpfeifer
Oberhäslisch • in der Kurve
Tel.: 035052-67474

www.baeckerei-pfuetzner.de

Die Abwrackprämie¹ ist zurück!

Passat Limousine 1.4 TSI 90kW (122PS)

EZ: 06/2014 26.500 km

Inkl. Umweltprämie nur noch:

16.990,- EUR



ehem. Neupreis:
31.234,-€

3.500,- €

Touran 1.6 TDI 77kW (105PS)

EZ: 05/2014 29.000 km

Inkl. Umweltprämie nur noch:

17.690,- EUR



ehem. Neupreis:
31.252,-€

3.000,- €

- Navigationssystem
- Parklenkassistent
- Telefonvorbereitung
- Tempomat
- Klimaautomatik, u.v.m.

Über **1.500** weitere Fahrzeuge
verfügbar.

Finanzierung ab **2,9%**
eff. Jahreszins



¹ Die Volkswagen-Umweltprämie gilt für junge Gebrauchtwagen der Volkswagen AG (Werkdienstwagen/Jahreswagen) bei gleichzeitiger Verwertung ihres, mind. 9 Jahre (Die Erstzulassung muss vor dem 01.04.2006 erfolgt sein), alten Gebrauchtwagen, welcher mind. 4 Monate auf Sie zugelassen ist. (Außer Audi, Seat, Skoda, Porsche). Nur bis 31.05.2015.

 **autohaus liliensiek**
DIPPOLDISWALDE

Alte Altenberger Str. 38
01748 Dippoldiswalde
Tel. 0 35 04 / 44 94 0
www.liliensiek.de, info@liliensiek.de

Golf VII 1.2 TSI 63kW (86PS)

EZ: 07/2014 9.005 km

Inkl. Umweltprämie nur noch:

12.890,- EUR

- Climatronic
- Sitzheizung
- Parkpilot
- Radio "Composition Touch"
- Licht-und-Sicht-Paket, u.v.m.

3.000,- €

ehem. Neupreis:
21.245,- EUR



Unsere Verkaufsberater beraten Sie gern.